KODAK ▲ SAFETY ▲ FILM

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

START

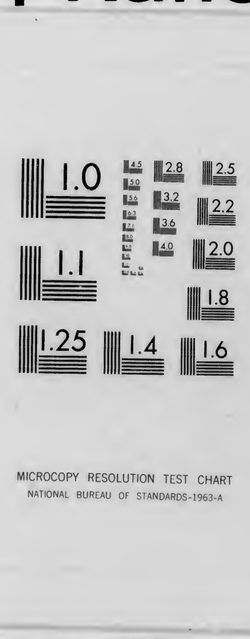
LAB DAILY

Filmed & Processed by the
Library Photographic Service
University of California
Berkeley 94720

JOB NO. 3554

DATE 78 | 4
year | month

Reduction Ratio 13

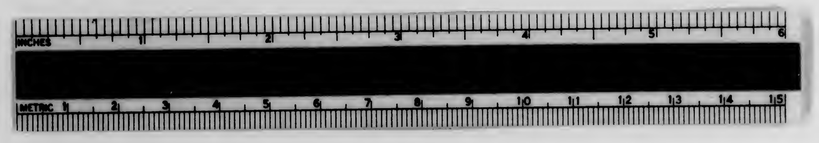


DOCUMENT SOURCE:

The Bancroft Lib.
U.C. Berkeley

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

C-B 7:
221-329



COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: [Borrador], June 12, 1829

221-229

Sonoma
Drafts of official letters

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.ª

No 251

1839, Junio 12.- Monterey.-
El Com.te ~~Subte~~ Grl. al Gobernador del Departo.
~~Sobre Aprehensiones~~

Le suplica que prevenga á las Autoridades civiles de los Angeles no hagan trabajar en cosas que no pertenezcan á los militares

á este comand.ª gral de los mismos haces q.e existen en la Ciudad de los Angeles, cuyos Alcaldes los obligue á hacer guardias, Patrullas y otras cargas con el fin de q.e este comand.te pueda disponer, en tal caso, q.e existe en dicho Departo, cuando ~~sea~~ necesite á V.E. la misma precaucion á aquellas Autoridades se abstengan de Cazar á caza donde se crian toros q.e pertenecen á

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

una [illegible] boluta
[illegible]
[illegible] Don J. Tomas Yorba
de 1809.

Nº 222 Lo firmo del Dey

Hoy digo al [illegible] lo [illegible]
N. S. – Repetidas que fue
lo anexo á Dn. Pº de la
Nubeloy y en Respuesta
a su oficio 29. del pº. q
acompaño la Representacion
de los Soldados de Tarata
Gabriel Moraga Dn. y Roberto Yorba
Dun & Tomas Yorba Dn.
de 1809.
Lo [illegible] de Santa Barbara

Comandancia gral

Nº 223

mentos que se refieren

1809 – Junio 12.
El Comte. General al
Comte. militar de Santa
Barbara —— " ——
Le acusa recibo de unos docu-
á los disposiciones del Prefecto:

gral los documentos relativos
ales disposiciones del Prefecto
de ese distrito q. le dirigio
con su oficio [illegible] del pp.
q. Conducto
Dun & Tomas Yorba
Dn de 1809
de Comte militar de Sta Barbara

Nº 224

E S.

[illegible] pasa á S. originales
los documentos q. en el recibo
por conducto del Comte militar
tar de Santa Barbara á

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2241a

Fuí de [illegible] Braga de [illegible]
[illegible] de [illegible] la primera [illegible]
rando de V.S. q. tan luego
como se [illegible] de dho Me
vuelva devolverlo a la comand.
gral.

Dios & libertad Sonoma [illegible] 839.

El Sargto del Dep.to

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.te [illegible] Nº 2. D.S
[illegible] a las misiones rela
tivas
a la guerra suscitada del presente comand
mision: q. se han servido p
este comand. las medidas [illegible] con
venientes, [illegible] de q. asegure
[illegible] q. cuenta la fuerza del enemi
go [illegible] dejolo en su puesto de su
oficio relativo de [illegible] q. [illegible] para
dho. Dia. de [illegible] Sonoma 12 de Junio de
1839.

Dios Comand.te Militar
de Santa Barbara. J.

1839- Sonoma Junio 12- El Comand.te Gral. al Militar de Santa Bárbara. Le dice que quede enterado de su oficio relativo- donde le da cuenta de- la Guerra entre Francia y Mexico —

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Junio 12 Sonoma- El
Comand.te gral al Comisario del
Dep.to
Le prescribe la comunicacion que pasa al
Ministro de Guerra y Marina
[illegible] de Hig.a del
Año pp. el R.l Decreto de
gracia y demas disposiciones
relativas a gral.a y sigue
[illegible] R.l Prag.a &.a
[illegible] Acompañada a Op.a
los q.e Acaudilla a dicharendole q.e por
su conducto q.e Residencia dirija a C
dicha Hig.a Resolucion dirija a C
Lero o los ofic.s de q.e trata
en oficio separado y la comp.a
de Mex.a de esa Frontera, y si
se ofreciere por los acaecidos
circunstancias pongan bajo sobre
las armas, les abonara sus sueldos
con arreglo a las tarifas de Vestuario
y Armamento q.e presentaron sus
Jefes y Oficiales cuando pasaron
de la comand.a
Sobre Sonoma Junio 12/839
Comer.te del Departamento

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comun. 1839, Junio 12 - El Comte Grâl. al
Ofics Mesa y otros - Sobre abon.
de sus sueldos del servicio (~~sin interes~~)

No 227

Le ordena que con la fuerza que asiste D.
José de Jesus Vallejo se replegue hasta
el Pto. de Sn Francco

Capitan (de Voz de Jesus Vallejo
Firmado con / José de Rplegarse
y el Busco a / Juan Diego
puesto ~~empezara / Jesus~~ de
Gen ~~comenzada a grâl. A~~
para ~~al cumplimiento~~
y ~~Exmo~~ ~~de lo mandado~~
~~ter~~ ~~y~~ ~~Diciembre~~ / ~~de~~
~~Obedecion~~.

Dos D. sonorad Pasos 12/
88

Recibi (D. Juan Prado Mend
No 228 Yo dijo haber de
recibido contado la fuerza de
10 hombres al C. Pe Val
lecido, previniendole q en es
puesto pongal Milicianos O

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

[illegible] para ahora [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
atienda los [illegible] [illegible]
[illegible] donde [illegible]
pueda hacer su [illegible]
al Part.

Dios G. Sonoma Enero 19/
[illegible]

[illegible]
[illegible]
com.

[illegible]

A Adpt. D. Pedro Sierra dig
[illegible]
[illegible]

Lo q. [illegible] al C. p.a [illegible]
[illegible]

Dios G. Sonoma Enero 19/
[illegible]

[illegible]
com.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, [José] Antonio [Bernardino], 1794-1871 : [Carta a] Guadalupe Vallejo, June 13, 1839 230

San Antonio
Concerning proposed sale of his sister's house

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sor. Comand.te Gral D. Guada
lupe Vallejo

S.t Ant.o 13. de Junio de 1839.

Mi Jenerado Jefe y Sor.
con bastante Sentimiento mio
escribo à V.S. antes, pues quisiera
allarme con V.S. p.a Platicar lo q.e
ablamos ya Consultado.

Por la q.e le Yndugo Sera
V.S. la Buena Disposicion, con q.e
se alla mi Ermano, Respecto, ala
venta q. Propone si Su Casa
V.S. puede hacer Yntercesion

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Junio 13 – Sta. Antonio – Carta Particular de José Anto. Pico al Comte. Gral. Vallejo en q. habla sobre la venta de una casa –

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

al Sor. Gobernador las ventajas q. resultan con la Compra de dha. Casa.

Si Su Señoria Meare esta gracia, estoy pronto a satisfacer al V.S. con mi buen Servicio en el punto donde se me ordene

Reitero al V.S. mis Respectos y Consideraciones, asi como la felicidad de Su Madama y familia siendo Su Atento Subdito

Q.B.S.M.

Anto. Pico

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: [Boundaries], June 13- 14, 1839

231-232

Sonoma
Drafts of official letters

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839, Junio 13 - El Comte Gral ordena al Capitan Vallejo se encargue del mando militar de la Compañia de Caballeria.

Orden

Para que se [illegible] Medidas concernientes a la Rebo. p. una Compañia de Caball.a para que se encargara del mando de la Plaza [illegible] de esta Capital y para que una vez [illegible] de esta Orden pase a la Colonia de Sonoma.

Mex. Junio 13. 1839.

Con Cn. de Caball.a D. Salvador Vallejo.

Mex. 13 Junio 1839.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

23[d]

[illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Tapia, Tiburcio, 1789- : [Carta al] Visitador Gral. de Misiones, June 14, 1839

Los Angeles
Stating he has given the necessary orders

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Prefect.a Tepic
Mt.a del Destrito

N.o 235

12.

1839. Junio 14.- Angeles.-
El Prefecto del Destrito Ti-
burcio Tapia al Comte mi-
litar — " —

En contestacion á su
nota de hoy digo á S. g.e ten
go el dador, con anticipacion las
Ordenes convenientes con respecto
á su contenido

Dios y Lib.d Angeles Junio 14 de
1839.

Tiburcio Tapia

Sor. Secretario Gral. de Naciones

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Prado Mesa, [Juan Jose ?], d. 1845: [Carta a J. Guadalupe, June 15, 1839

234

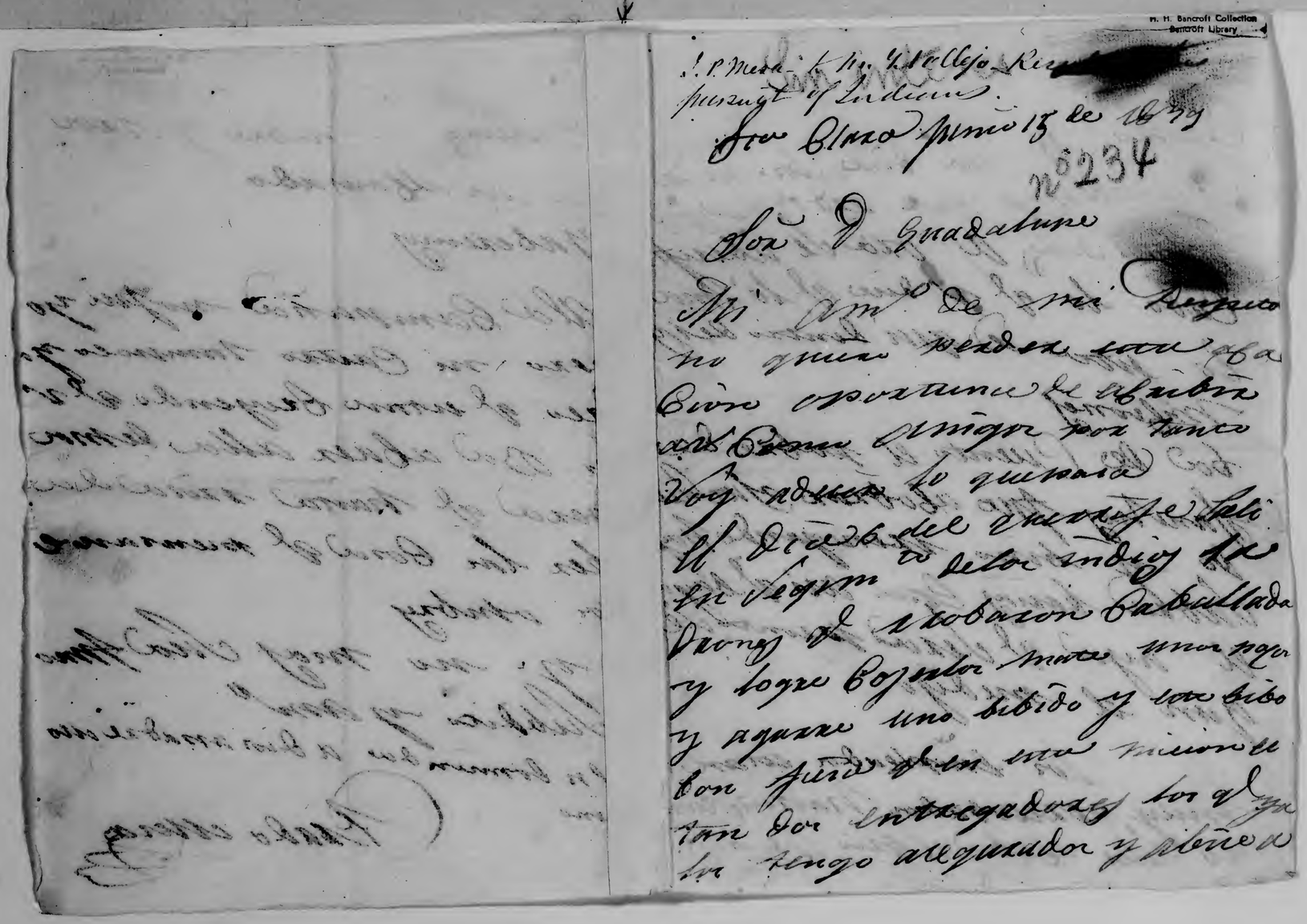
Santa Clara
Concerning his expedition against thieving Indians

There are no nos. 235-236.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library



N. P. Mesa [illegible] Colleja [illegible]
Juzgado de Indios.
San Diego Junio 15 de 1839

Nº 234

Son 9 Guadalupe

En Dn. de mi Despacho
no quiso vender con la
Gira oportunidad de Abiles
con Bueyes amigos por tanto
Voy ahora [illegible] a quitarle
el dicho de Embargo y lo
[illegible] a Depositar [illegible]
Juzgado [illegible] Bobadilla
Juzg. de 1ª Instancia
y Logre Cojerlos [illegible] uno
y agarre uno bibido y con bibo
con fiador [illegible]
tan dos entregadores los q[ue]
los tengo alegurados y [illegible]

ORIGINAL DEFECTIVE

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Estimado Amigo y mi dueño
Gobernador: A otro le abrigo
Cabo lo q. v. dice q. lo Sma
la Voz de Gil dentro de hoy
Mibrony
boa de Cuento el pobre de
Sanchez pro abobras Sr Sres
Do q. bino rrengyndo hoy
Subia bang Cyan así q. baya
el agua q. sea prondo de
Gun el medio

Los Empleados estan
Muy rretobados Nada Cuen
do Dios Sabe todos Nos

Boring la Voz y Non
to an Abanado
y Abereny

Ala Compañia no fui yo
pero mi Cuerpo Tomando yo
Creo q. estan Bueyendo q. v
Ser Bd abaer ala de mo
rena q. Nada rinda de
ber los Bosq. q. pensare
ser ombry

Yi no hay Sma
Subdita y Amo
En bomendo a Dios Madre mio
reno

Pablo Olivera

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

THERE ARE NO FOLDERS #235 OR 236

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Prado Mesa, S Juan del S, L.1845: Castro al S comandte 6to, June 17, 1839

Santa Clara
He will go to San Francisco as ordered
as soon as he can.
With transcript
There is no no.235.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839—17 de junio

Nº 237

El Sr Imposibilitado la Superior
orden de V.S. fecha 12 del Corr.
en el me impone me suplica
que el punto de San Jose
Alto del Con tuvo a V.S. el pron.
el bienestar tuvo en dho punto
todos los distinguidos Sres Jefes
del Dpto en tropas el otro dia
fue tuvo fuerza el Sargento Com.
muy Distinto amboz

Pero en Cuanto yo
Inmediatamente me vine
punto siendo

Dios y Libertad Sta
Olivos y Junio 17 de 1839

Pablo Muñoz

Sor Comandte
Gral Delegacion-
Fran
Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

237b

Sonoma

Al Sor Comand.te Grad.
Del Comando de

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Clara, June 14th 1839. N°23

Prado Mesa to Commandant Genl. M. G. Vallejo, acknowledges receipt of orders to concentrate his force at San Francisco, which will be obeyed as soon as practicable.

Es en mi poder la Superior Orden de Vs. fecha 12 del a.t corre en q.e me impone me repliego al punto de Sn. Fran.co.

A lo que contesto á Vs. que para el Viernes estaré en dicho punto, toda la dilacion, Sr. General, es q.e de la tropa q.e está en San José está fuera el Sargento con mas cuantos mulares.

Pero en cuanto yo que y inmediatamente me iré al punto citado.

Dios y Libertad, Sta. Clara y Junio 14 de 1839.

Prado Mesa.

Sr. Comandte Gral.
del Departamento
Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

THERE IS NO FOLDER #238

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Peredo Mesa, Juan Leb, d: 1845: Carta al Comandte Gral, June 21, 1839 239-240

San Francisco
Has receive, via Captain Sánchez,
Vallejo's order re troops.
For transcript, see no. 354.

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

239

1839– Sonoma Junio 21.

Prado Mesa al Comandante Gen. Vallejo. Le avisa que el Capn Sanchez le ha presentado una órden suya para que se rebaje la fuerza que tenía bajo sus órdenes.

(Véase Julio 10 de este mismo año, donde se halla la copia) –

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839– San Franco Junio 21. El Alferez Prado Mesa al Comandante General le da cuenta que se le ha presentado el Capn Sanchez con comunicaciones de la Comandancia sobre rebajar la fuerza de su mando.

N 24P

El Capitan D. Francisco Sanchez Comandante militar de este puerto me apresuro de acompañar a Vs para su conocimiento la superior orden que al efecto me comunica por la que Vs se servirá dar las suyas en lo sucesivo nada hasta nueva orden.

Dios guarde a Vs muchos años. San Francisco Junio 21 de 1839.

Sor Comandante Gral del Departamento Sonoma

El Alferez
Prado Mesa

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Castillo, Francisco : [Carta a] Guillermo E. Hartnell, June 21, 1839

241

Los Angeles
He is just able to meet Hartnell as previously
arranged. His cousin Jose [Perez] who is
leaving for Monterey on official business will
explain the matter to Hartnell.

<B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

183[illegible] Junio 21 – Angeles – Fran.co Castillo á D. Guillermo Hartnell Visitador Gral. de Misiones – Manifiesta no poder ponerse en marcha para Monterey por ciertas razones, pero que si lo hara, si el Gob.no asi se lo exije —

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

16. N.o 241

Mro Visitador D.n Guillermo Ed.o Hartnell

Hoy 21 de Junio de 1831.

Muy S.r mio y de mi aprecio.

Ayer recibí á V. prontamente en un punto segun, y en los terminos q.e V. me lo indica; no podré conseguirlo p.r circunstancias de que hablaré á V. en mi pasion D. Cosme quien piensa ir a Monterey p.r la posicion del Gob.no; p.o si no obstante esto se alla en mi compare cencia cumpliré a todo trance con lo q.e V. disponga, en obsequio del Gob.no

Sera que no puedan entor-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2411a

Paso las cuentas relativas al establecimiento de S.te Fernando remitia y los documentos que paran en mi poder pertenecientes al manejo de mi cargo, no como Admor. sino como encargado de la administracion de dicha finca.

Dios de V. a.s m.s a.s g.s m.s

Sanch.o Vallejo

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2411b

1839 San Franco Junio 21.

Prado Mesa al Comandte Gen. Vallejo. —
Le avisa que ha arribado á aquel punto, sin novedad su tropa de los fuerzas de su mando —
(Vease Julio 16. donde se halla la Cópia)

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

242, 392

Argüello, Santiago E , ca. 1813-1857: Carta al Comandante general, June 21, 1839

San Juan Capistrano
He resigned his position as of last
February, and never having received
any reply, expected that the resignation
had been accepted. He is unable to
write, otherwise he would have come
to the comandancia. With marginal reply
by Vallejo. (392)
With transcript (242)

CP
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Juan Capistrano, Junio 21 – 1839.

Santiago E. Argüello to Commandante Gal Vallejo, speaking of the resignation of his position that he had formerly sent in – and that owing to severe illness he is unable to present himself at Head-quarters as ordered.

No 242

Enterado y que luego que se restablezca cumpla con lo que se le tiene prevenido.

Aficiese al Comandante militar de San Diego para que informe sobre el estado de salud de este oficial.

Atento á la nota oficial de V. S. de 14 del mes pasado, haré presente que á consecuencia de la renuncia que hice á esa Comandancia Gral. con fecha 7 de Febrero del presente año en la que suplicaba á V.S. lo elevara al Superior Gobierno con los respetos de gratitud y atencion para que se pudiese proveer el empleo que se me destinaba; y como hasta la presente no he merecido contestacion á mi renuncia, creia la hubiese V. S. aceptado, fuero esa por la nota citada que me compele V. S. á que me presente en la comandancia general y que de lo contrario quedare sujeto á la pena que la

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

242a

ordenanza señala en estos casos.
Me son muy sensibles estas prevenciones, á pesar de mi manifestacion y estar impedido de poder montar á caballo; actualmente estoy en una cura formal de una especie de fuente que hace algun tiempo me ha resultado por la parte de adentro del muslo que no ha sido bastante habilidad de dos cirujanos el poderla aliviar; que si no hubiera sido esto cree V.S. de buena fé que ya hubiera pasado á esa Comandancia Gral. no con el objeto de admitir el empleo, sino con el de evitar estas contestaciones.
Dios y Libertad S. Juan Capn. Junio 21 de 1839.

Santiago E. Argüello.

Sr. Comandte general del Departamento de la Alta California.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Julio 21 - San Juan Capistrano - Sarelativo. El Arguello al Comte Gral - Manifiesta que habiendo renunciado el cargo que ejerce, y no habiendo recibido contestacion, creia que su renuncia habia sido aceptada por la Comandancia - Manifiesta pues su asombro de haber recibido orden del mencionado Comte Gral, para que se presente en la oficina de su cargo.

N 392

Enterado. y dispuesto q se Reemplace, cumpla con lo q se le tiene prevenido

Oficio al com.te Mitchen ai S. excpa q informe sobre el estado de salud de este oficial

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3926

Y. está concluida la Sumaria q. instruyo en virtud de la Comicion q. se me confirió por el Juzgado de Primera Instancia de este Partido de Monterey, con fecha 27 de Agosto del año próximo pasado, en la q. se me encargó hacer una Sumaria de Información para averiguar el Asesinato cometido en la persona de Dn. Juan Bautista Alvarado, y como en la misma Sumaria se halla comprendido el Reo Dn. Santiago E. Argüello, q. se halla en esta Capital, y no obstante el empeño q. he tenido en evacuar esta Comicion, no he podido verificarlo hasta ahora por el motivo de estar dicho Reo en el Departamento de los Angeles, y no haber venido a esta Capital hasta el presente mes. Por lo q. Ruego a V. S. se sirva mandar se le reciba su Declaracion, y se me devuelva el Espediente original para evacuar el Informe q. se me pide en el citado oficio de V. S. de 27 de Agosto.

Dios y Libertad

Juan Cat. Pinto

Sor. Comd.te Gral. del Departamento de la Alta California

Santiago E. Argüello

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

243

Salazar, Juan : [Carta al] comandte gral, June 22, 1839

San Luis Rey
He needs weapons and ammunition for
his company. With marginal annotation by Vallejo
With transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Luis Rey, June 22d 1839

Commandant Salazar advises the Commandt Gen.l Vallejo that he has no arms for his force; and that the Mission lent him a small number.

Nº 243

Comandª Militar interina del Punto de S. Luis Rey }

Mi venerado Gefe y Sor.

Participo á V. S. que la compañia de mi cargo se halla sin armas y municiones pª sostener la vigilancia de la Guardia; el Sor. Admor. de esta Mision me ha prestado cuatro armas de fuego y cuatro lanzas. todo lo que comunico á V. S. para su Supt.e conocimiento y fines consiguientes

Dios y Libertad, San Luis Rey Junio 22 de 1839.

Juan Salazar.

Sr. Comandte gral. de la Alta California }

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - San Luis Rey Junio 22.

Comand. militar interina del Punto de S. Luis Rey

Nº 243a

Que le remite

Mi Venerado Gefe y Sor.

Participo a V.S. q.e la Compañia de mi cargo se halla sin armas y municiones para sostener la vigilancia de la Guardia; el Sor. Admor. de esta Mision me ha prestado cuatro armas de fuego y cuatro lanzas todo lo q.e comunico á V.S. pª su superior conocim.to y fines consiguientes.

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

243b

B. Lib.o San Luis
Rey Junio 22 de 46

Juan Bautista

Sor. Comand.te Gral
de la Alta Calif.a

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Ruiz, Francisco Maria, ca. 1754-1839: Carta a Mariano G. Vallejo, June 22, 1839 244

San Diego
Sending copy of document duly certified. (See no. 256)
With transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839. San Diego Junio 22

Sr. D.n Mariano G. Vallejo.

S.r mio y Amigo. Junio 22 de 1839.

Mi General Jefe y Muy Señor mio, Con bastante placer e visto la distinguida Carta de V.S. y por ella veo la vuestra deseo q.e me manifiesta tiene en que pueda servirle, q.e mucha necesidad y q.e sean remediadas, y estando en q.e me hago cargo viendome en ella para mi Empresa, y mi Creida Estimacion. Es adjunta la Copia de mi despacho con las Certificaciones q.e son necesarias para su Validacion esperando q.e V.S. no perdera ocasion de libraz las Ordenes para q.e sirve de por guenta de mi Abuelo un algo de élles.

Suplico á V.S.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 San Diego Junio 22

Jico Ma Ruiz to Gen.l Vallejo - about his age, services, poverty &c.

Sr. Dn. Mariano G. Vallejo. Nº 244

Sn. Diego Junio 22 de 1839.

Mi Benerado Gefé y Muy Sōr mio.

Con bastantē placer é visto la distinguida carta de V.S. y por ella veo los vuenos deceos que me manifiesta tiene en que sean remediadas mis muchas necesidades que padesco viendome en él estado en que me hallo por mis emfermedades, y mi crecida edad.

Ès adjunta la copía de mi despacho con las certificaciones que son necesarias para su balidacion, esperando que V.S. no perderá ocasion de librar sus ordenes para que seme dé por quenta de mis haberes un algo de éllos.

Suplico á V.S. se digne dar mis-

Se dirige para mi Exoneracion á Mazatlan y toda la familia como asimismo a Francisco Arce y Victoria Espinosa de la Guerra en vida de su amenor Señora y Padre S. M. B.

Juan Mc Kinley

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

espresiones á Mª Ygnacia y toda la familia, como así mismo a Franca y V.S désponga de la inutilidad de su menor serbidor que Alº S. M. B.

(signed) Francº Mª Ruiz.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Salazar, Juan . Carta al Comandte 2nd, June 22, 1839

245

San Luis Rey
Reporting upon his visit to
the San Diego presidio where he
found only 7 soldiers with Sargent
Julio Osuna. He brought them back
with him to San Luis Rey.
With manuscript

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.e Militar interina del Punto de S. Luis Rey

1839 - San Luis Rey Junio 22

Nº 245

Observado
Junio 22 - 1839 -

Mi Venerado Gefe y Sor.

Con esta ftha. paso á decir á V. lo siguiente. El dia 17. del presente Junio, llegue al punto de la Mision de S. Luis Rey; inmediatam.te me pase hasta el Presidio de S. Diego con el fin de reunir la Compañ.a y solo encontré en la mencion.da Fraccion siete Soldados y al Sargento Julio Ozuna con los q.e me regresé al punto de S. Luis Rey en donde me hallo radicado segun la Orden de V.S fftes 28. de Enero de este año

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

245a

aguardando á los demas
Soldados q.e se hallan
por diversos puntos
havisados q.e deben de
reunirse en esta de
orden superior.

Lo q.e comunico á V.S.
para su superior conoci-
cim.to y fines consiguien-
tes. Dios y Lib.d
S. Luis Rey Junio
22 de 1839.

Juan Salazar

Sor. Comand.te
Gral. de la Alta
California

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Luis Rey- June 22. 1839- Commandant Salazar to Command.t Gral Vallejo, about his journey to San Luis Rey & San Diego, concentration of Soldiers &c

Comand.a Militar interina
del Punto de S. Luis Rey.

Mi venerado Gefe y Sor.

Con esta fha paso
á decir á V lo siguiente. El dia 17 del
presente Junio, llegué al punto de la
mision de S. Luis Rey inmediatamente
me pasé hasta el Precidio S. Diego con
el fin de reunir la compa. y solo encon-
tré en el mencionado Precidio siete Sol-
dados y al Sargento Julio Osuna con
los q.e me regresé al punto de S. Luis
Rey en donde me hallo radicado segun
la orden de V.S. fha 28 de Enero de este
año, aguardando á los demas Soldados
q.e se hallan por diversos puntos, habisa
dos q.e deben de reunirse en esta de orden

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

245

superior. Lo q.e comunico a V.S.
para su superior conocim.to y fines
consiguientes.

Dios y Lib.d

S.Luis Rey Junio 22 de 1839

Juan Salasar

Sor Comand.te Gral
de la Alta California

Entrado

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Nios, Antonio, 1806- : Carta al Comandante 2nd, June 22, 1839

246

Monterey
Relating to Octaviano Gutierrez's appointment
and necessity of official document so
that he can be paid.
With transmittal

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Monterey, 22 June. 1839. M0246

Petronilo Rios, Commandant of Artillery, to the Commandt. Genl. of Califa. about the pay of two sergeants, lately promoted, but not regularly attached to Companies.

Comandª. Gral.
de Artillª. de la A. C.
Nº 23

Con esta fha digo al sargto. Octaviano Gutierrez lo que sigue.

"Segun estoy informado por el sargento Piña, el nombramiento que á V. le vino es conforme é igual en todas sus partes al que él me presentó y tiene en su poder; y siendo así no les puede ser abonables las pagas de esta clase sino la de cabo por tener solo la graduacion; lo que digo á V. para su inteligencia = Sin embargo, para evitar equivocaciones espero que á vuelta de correo me remita V. su nombramiento el que le será devuelto por el procsimo correo. Pero para librar á V. tal vez del temor de que se le estravié por una casualidad el original le permito saque una copia á la letra; pero

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

246 a

sí con la precisa condicion de confrontar esta ante el Sr. Valle, que en la actualidad ejerce las funciones de comisario de Hacienda en esa plaza, quien certificará su legalidad."

Esto mismo creo ser necesario advertir al Sargto Piña pr. bien puede ser no esté á su alcanze. En el mio cabe, á causa de que en la compa á que yo pertenecia en Méjico, sucedió el caso de haber distinguido de la misma suerte á dos cabos; y habiendo consultado el capn de la espresada que sueldo debian disfrutar tales agraciados, se resolvió que el mismo que habian disfrutado antes de obtener tal asenso, por considerarse puramente como sargentos de exército y no de compa mientras no ocupasen alguna vacante.

Por lo espuesto, suplico á V.S. tenga la dignacion de hacerselo saber al espresado sargento Piña; pr. mirando el respeto de que V.S. se ha servido ponerlo en calidad de agregado á la compañía de caballeria de ese punto no se lo hago saber directamente.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

246 b

Dios y Libertad.
Monterey Junio 22 de 1839.

(signed) Petronilo Rios.

Sor. Comandte Gral.
Del Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

a 3024 bc

1839 - Monterey Junio 22 -

Comand.te mal.
Artill.a de la A. C.

N. 23.

Con esta fha. dijo
al Sarg.to Botabiano
Gutierrez lo q.e sigue.

"Segun estoy in for
mado p.r el Sarg.to Vi
de nombram.to q.e á
V. le vino es confor
me é igual en to-
das sus partes al q.e
él me presento y
tiene en su poder;
y siendo así no les
puede ser abonable
las pagas de esta
clase sino las de sabo
yo tener solo la
graduacion: lo q.e digo
á V. p.a su intelig.a = Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

246d

Sembargo: p.ª evitar equivocaciones espero que á vuelta de correo me remita V. su nombramiento de q.ª le será devuelto p.ª el proximo correo. Tengo p.ª ofrecer á V. tal ver del temor de q.ª se le extravie p.ª una casualidad el original le permito saque una copia á la letra; pues si, con la precisa condicion de confrontarla ante el Sr. Valle q.ª en la actualidad ejerce las funciones de comisario de Hacienda en esa plaza quien

246e

certificará su legalidad.

Esto mismo creo ser necesario advertir al Sarg.to Tinajero p.ª q.ª bien puede ser no obre á su alcance. En el mio cabe, á causa de q.ª en la comp.ª á que yo pertenecia en Mejico, recibio el caso de haber distinguido de la misma suerte á dos cabos; y habiendo consultado el caso de la esposicion que me devian dispensar tales agraciados, se le resolvio q.ª el mismo q.ª habian dispensado antes de obtener tal ascenso, p.ª consiguiente puramente

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

346

como Sarg.to de retacito
y no de compa. mien
tras no ocurran al-
guna vacantes.

Por lo espuesto re-
plico á V.S. tenga la
bondad de hacerla
saber al espresado Sar
gento Pina; p. mizan-
do de respuesta de q.e V.S.
se ha servido poner-
lo en calidad de agre-
gado á la compa. de
Caball.a de su punto
no se lo haga saber
Executamente.

Dios y Libertad.
Monterey Junio 22. de
1833.

Petronilo Pico

S.r Comand.te
del Departam.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Rios, Petronila, 1806- : [Carta al D Comandante de 2ª Sal, June 22, 1839

247

Monterey
Requests copies of certain documents
With marginal note by Vallejo.
With transcript

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Monterey, June 22d 1839. [No 247]

Commandant of Artillery to Commandant Genl Vallejo asking for copy of Army regulations on the subject of delivery of gunpowder, troops & armament.

Comandancia prival.
de Artillería de la R. C. }
No 20

Tengo de honor de pasar á V. recibo de su respetable contestacion consistente de 4 oficios fechados uno el 11 de Mayo y los restantes postreros del mismo todos del presente año y bajo una cubierta.

En el 1º de estos me previene la observancia y cumplimto. de la ordenanza segun su trat. 6º tit. 9 y art. 1º y 2º. Es asi que careciendo esta oficina de los 4 tomos que la comprenden y no haber modo de conseguirlos, pues ser como imposible á la fragilidad del hombre conservar á la memoria las diferentes tratados. Espero que V. S. se sirva declararme el contenido de los citados art.s pr.a el acierto, pues yo me creo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSIDAD OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

347a

obligado á obsequiar cualquier pedido de municiones, tropa y la misma arma pr. solo la ord.n del Comandte militar de la plaza; siendo que las circunstancias del caso no den lugar á consultar con la comandcia gral. por hallarse, establecida esta á una distancia á que no se puede recurrir tan de pronto. Por lo espuesto es grave la necesidad que hay, de que V. S. se digne estender algunas instancias pr. el arreglo de esta oficina, entre tanto se recaban las que ya tengo pedidas á la direccion gral. del cuerpo de que dependo.

Dios y Libertad, Monterey Junio 2/1839.

Sr. Comandte gral del Departamento

Antonio Rios.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

347b

Mandesele copia de los artos 1. 2 y 3 de la ordenanza tratd. 6. tito 9.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

R. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 247

1839 – Monterey Junio 22 –

Comand.te pral.
y Intend.te de la
T. C.

S. D.

Tengo el honor de acusar a V.S. recibo de su respetable contestacion con motivo de 4. del corriente de 4. Ofs fechados ano 11. de Mayo y los restantes dentro del mismo todos del presente año y bajo una cubierta.

El 1º. de estos me previene la observancia y cumplim.to de la ordenanza segun su trat. 6º. Tit.º 9 y art.s 1º. y 2º.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

247 d

Es así, que careciendo esta Plaza de los fusiles q.e tomaron q.e la comprenden y no habiendo modo de conseguirlos: á mas ser como imposible á la fragilidad del hombre conservar á la memoria los diferentes tratados Espero q.e V.S. se servirá declararme de contenido de los citados art.s p.a de acierto pues yo me creo obligado á obsequiar

247 e

qualquier pedido de municiones, tropa y la misma arma p.r sola la orden del comand.te militar de la plaza; siendo que las circunstancias del caso no den lugar á consultar con la comand.a grāb. por hallarse establecida esta á una distancia á que no se puede recurrir tan de pronto.

Por lo expuesto es grāba la necesidad q.e hay de q.e V.S. se digne atender algunas instancias p.r de arreglo de esta oficina, entre tanto se recaban las q.e tengo pedidas á la Dirección grāb. del cuerpo de que

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

247 f

pendo.

Dios y Libertad.

Monterey Junio 22-
de 1839.

Petronilo Rios

Lt. Comand.te gral
del Departam.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Ríos, Petronilo, 1806- : [Carta a] Comandte gral, June 22, 1839

Monterey
Requesting some information on accounts
of some members of li. troops
With transmit.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W2486

1839 - Monterey Junio 22 —

Comand.a pral
dg Batallon de la t.a C.a

8. 22.

Que se le encarguen
dexen en el pres-
idio conca.

Al los indiv.s del
cuerpo q.e tengo el
honor de mandar q.e
cubren el destacam.to
de Sta. Barb.a les tem-
go hecho y dado satis-
facion del ajuste q.e
esta comand.a debe
formar cada quatri
mestre asi como a
los demas que guar
necen esta plaza; y
para poder sentar
las cuentas de dicho
ajustamiento me fal-
ta saber los gastos
q.e han hecho los

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

248

248

Libertad. Monterey.
Junio 22. de 1839.

Petronilo Rios

q.e se hagan en S.
Juan.co d.ho roma: por
lo q.e espero se sirva
Vd. dar sus ordenes al
Habilitado á efecto de
q.e pasandole el Sar-
gento Diaz los carg.os
los reconosca este fon-
mando como se de-
vido la Distribucion
correspond.te y remita
todo á buelta de
correo á esta finca
de mi cargo.

Q. S. M.

S. Comand. gral.
del Departam.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 248

Monterey, June 22d. 1839.

Commandant of Artillery to the Comm.t Gen.l M. G. Vallejo, about the accounts of his men.

Comand.a principal
de artill.a de la A. C.
Nº 22

A los indivíduos del cuerpo que tengo el honor de servir que cubren el destacamento de Sta. Bárbara les tengo hecho y dado satisfaccion del ajuste que esta comand.a debe formar cada quatrimestre asi como á los demas que guarnecen esta plaza; y para poder serrar las cuentas de dicho ajustamiento me falta saber los gastos que han hecho los que se hayan en S. Fran.co ó Sonoma por lo que espero se sirva V. S. dar sus ordenes al Habilitado á efecto de que pasandole al Sargento Piña los cargos los reconosca este formando como es de estilo la Distribucion correspondiente y remita todo á

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

248a

vuelta de correo á esta oficina de mi cargo.

Dios y Libertad.

Mont.y Junio 22 de 1839.

(signed) Petronilo Rios.

Sr. Com.te Gl.
Del Depar.to

(on the margen.)
Que se le mandarán en el próximo correo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Nóvs, Petronilo, 1806– : [Carta al] Comandte g^ral, June 22, 1839

249

Monterey
Requests aid to prepare fortress at
Monterey against possible French
invasion.
With transcript.

There is no no. 250

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Monterey, June 22d 1839. No 249

Petronilo Rios, Sergeant commanding artillery, at Monterey, to Commandant Genl M. G. Vallejo, advising that owing to the state of war with France, he is repairing in the best possible manner the fort of said place with the assistance afforded him by the Governor and by the military commandant - Sends his plans for placing battery, an account of the works, and promises to open inventories of military effects &c -

Comand.te pral. de
Artill.a de la A. C.
No 21

Manifiesto á V.S.I. para precaberse de alguna manera en esta plaza de los males que amenazan pr. parte de los Franceses enemigos declarados sg.n las últimas noticias de nuestra nacion, se ha determinado tanto pr. el Sr. Gobernador como pr. el comando militar de esta plaza, se me auxilie con lo necesario al efecto de medio arreglar la fortaleza de este punto lo que así está verificandose. El Bosquejo q.e tengo la satisfaccion de acompañar dará á V.S. una idea de la forma que tengo emprendida pr.a la colocacion de la Bateria y su defensa lo que está apro-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

bado por dichos Señores) Item los ar-
reñas se estan recorriendo asi como los
demas utiles correspondientes al ar-
ma, tambien se ha adquirido un cor
to repuesto de guerra surtido de ba-
la rasa y metralla.

En fin de agosto
proximo venidero q.e es el tiempo
en que está mandado como fin de
cuatrimestre formar nuevos inventarios
de Bateria, Parque con objeto de dar
cuenta al Supr.o Gob.o de las entra-
das, salidas, consumos, recomposi-
ciones &. Dare á V. puntual noti-
cia de todo ofreciendole á la vez
las seguridades de mi respeto y

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

subordinacion.

Dios y Libertad, Monterey
Junio 22 de 1839.

Petronilo Rios

Sr. Comandte gral.
del Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Monterey Junio 22

M 449

omand. pral. de
tillª de la S. L.

S. 27.

Habiendo q.e Intentado p. g.
g.s paysª Inglat
conspiradot

Manifiesto á V.S. p.ª precaberse de alguna manera en esta plaza de los mas les q.e amenazan p.r parte de los franceses enemigos declarados; segun las ultimas noticias de nuestra nacion, se ha determinado tanto p.r el Sr. gobernador como p.r el comand.te militar de esta plaza se me auxilie con lo necesario á dicho de medio arreglar la fortaleza de

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

249d

de este punto lo
q.e asi esta verificando
dotar el Bosquejo q.e
tengo la satisfacion
de acompañar da
ra á V.S. una idea
de la forma q.e tengo
empendida p.a la obra
cacion de la Bateria
y su defensa (lo que
esta aprobado p.r dicho
Señor.) Item las cureñas
se estan reconociendo
asi como los demas
utiles correspondien-
al arma; tambien
se ha dejado un
corto repuesto de
guerra sacado de

249a

Balaxara y montage
En fin de Agosto
procesimos bendero q.e
es el tiempo en que
esta mandado como
fin de cuatrimestre
formar nuevos in-
ventarios de Bateria
parque, con objeto
de dar cuenta al
Supremo Gob.o de las
entradas, salidas, con
sumo reconposicion
les. Dase á V.S. pun-
tual noticia de todo.
ofreciendole á la ver
las seguridades de
mi respecto y subor
dinacion.

Dios y

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

249 f

Vicente D. Monteon
Junio 22. de 839.

Petronilo Rios

Pr. Coman. gral. de la Dipotacion.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

THERE IS NO FOLDER #250

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Rios, Petronilo, 1806 — : (Clarke al) comandte g ral, June 22, 1839

251

Monterey
Sending monthly report
With transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Monterey Junio 22 -

Comand.te Gral de Artill.a de la N. C.

El Comandante de este punto al de Monterey. Le incluyo el justificante de una revista. —

N. 24.

Recibo.

Incluyo á V. el justificante de la revista de comisario pasada en el presente mes.

Dios y Libertad.
Monterey Junio 22. de 1839.

Petronilo Rios

Sr. Comand.te Gral del Departamento.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Monterey, June 22d 1839.

Commandt of Artillery to Command.t Genl sensing monthly return of his force.

Comand.te gral. de
Artill.a de la N. C.

N. 24

Incluyo á V.S. el justificante de la revista de com.r pasado en el presente mes.

Dios y Libertad, Monterey, Junio 22 de 1839.

Petronilo Rios

Sr. Comand.te gral.
del Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Vallejo, José de Jesús, 1798-1882 : [Carta a] Com^te Gral, June 22, 1837

252

San Jose
Regarding that the troops is leaving on this date
for Santa Clara
With transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W 0252

San José, June 22d. 1839.

Commandt. J. de J. Vallejo to Commandt Genl. M. G. Vallejo
about movements of troops—

Del Comandante Militar
del Punto de San José.

En cumplimiento á la órden que V.S. me dá en su oficio fecha 12 del que rije, digo á V.S. que en esta fecha sale la fuerza de tropa para el punto de Santa Clara, á ponerse á las órdenes del Alferez Don Juan P. Mesa.

Lo comunico á V.S. para su inteligencia y gobierno.

Dios y Libertad. San José Junio 22 de 1839.

José de Jesus Vallejo.

Sr. Comandante Gral.
de California —

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

252a

y Noriega.— Sr. Sub Prefecto del 2º Dis-
trito.— Son copias á la letra de que
certifico. José de la Guerra y Noriega.
Son copias. Sonoma Julio 27 de 1839.

J. Castañeda, Srio.

Del Cont.e Militar
del Puesto de S. Jose

N0252a

En Comp.a ala Or-
den que V.S. me dá en
su oficio fecha 22. del
que rija. Digo á V.S.
que en esta fecha sale
la fuerza de tropa para
el Puesto de S.ta Clara
á Reunirse Alos Dragy
del Mando de Dn. Juan B.
Mena
lo comunico á V.S. para
su Inteligencia y Gov.o
Dios y Libertad
S. Jose Junio 22. de 1839

Jose de Jesus Vallejo

Ms. Com.te Gral
California

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Solazar, Juan : [Carta al Comandante y 20s], June 22, 1839

San Luis Rey
Has received Vallejo's order to
entrust the company under his
command to José María Ramírez,
which Solazar will do once Ramírez
arrives.

There are no nos. 254-255.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.ª nº 253
Entrega del Punto
de S. Luis Rey

1839, Junio 22. San Luis Rey
El Comte. militar i interino—
comunica que cumplirá con
la orden de la Comand.ª
y entregará la compª de
su mando al Teniente
Jose Mª Ramirez tan
pronto como este
se presente.

"En cumplimto del
Sup.º de U.S. fha. 11 del
Mes en donde me
ordena q.e tan luego
q.e se presente en este
Punto el Teniente Dn.
Jose Mª Ramirez le
entregue la compañia
con las formalidades
de estilo; lo verifiqué
tan luego como se
presentó.

Lo q.e avizo á U.S. p.ª
su superior conocim.to
Dios y Lib.d San
Luis Rey Junio 22 de
1839

Juan Salazar

Sor. Comand.te Gral
de la Alta Calif.ª

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

THERE ARE NO FOLDERS #254 or 255

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

256

Osuna, Juan María : [Certificado], June 22, 1839

San Diego
Certification for the document,
copied relating to the appointment
of Francisco María Ruiz. (See no. 244)

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1809. San Diego Junio 22 — Copia del Decreto de Fernando, Rey de Mexico en que empieza

Cargo de Sello Cuarto para guarnicion

capitan de [illegible] Vicente y quatro

Caballería de ciento Veinte y Cinco = Habilitado para

Presidio de [illegible] Veinte y seis y

San Diego de ochocientos veinte y siete = Carrillo =

Femenia que Ruiz de Apodaca y Elisa Lopez de septima

en del mismo sagrado, Conde del Benadito Gran Cruz de la

D.n Juan de ordenes Militares y Racionales de San Fernando

M.a Ruiz. y San Comendador de Zalliaga y

Algaza en la Calatrava y de la Conde

sacion de la Liz del vandi Teniente Gral.

la Armada Nacional y Virrey Governador

Capitan Gral y Gefe Superior Politico de

esta N.E. Superintendente Gral Subdelegado

la Hacienda Publica, Minas y Ramo de G

co Juez Comendadora de este, Presidente de la

Junta y Subdelegado Gral de Correos en el

mismo Reino &c = por quanto a la

Servicios y Merito de D.n Juan.to Maria

Ruiz Teniente de la Compañia de Caball.

del presidio de San Diego, de benido en con

Cepto interinamente y hasta la Ap

sacion de S.M. ó Empleo de Capitan

de la expresada Compañia y de D.n Juan

vacante por fallecimiento

de la Roca y q.e la obtenia por

mando á los Comandantes y Gefes

pedro la tengan y reconozcan

Capitan guardandole

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

las gracias y fueros y Exenciones que le tocan y q.e debo ser Subrogado en Observancia, Cumplan y Executen sin replica ni dilacion las ordenes pertenecientes por mi escrito y q.e digo por palabra y por escrito, como asi mismo q.e tomada razon de este despacho por las oficinas de la Hacienda Publica a q.e corresponda se le tome el respectivo juramento de fidelidad y guarde el sueldo asignado por el Reglamento desde el dia de la fecha de este despacho, declarando como declaro, q.e el Interesado no debe cosa alguna al Herario de mi Real Hacienda por razon de Empleo q.e haya obtenido. Dado en Mexico á doce de Julio de mil ochocientos veinte = El Conde del Venadito =

Patricio Humana = Despacho provisional de Capitan de la Compañia de Caballeria del Presidio de San Diego D.n Fran.co Ma Ruiz = Monterrey de la Nueva California Enero veinte y siete de mil ochocientos Veinte y Uno = Cumplase, lo q.e S.E. manda = Rubrica = El Ciudadano Comandante Inspector y Comandante General interino encargado de la Comisaria Subalterna del puerto de San Diego = Certifico q.e este Despacho q.e Antecede es sacado fiel y de al pie de la letra de su Original q.e obra

Debuelbo al Interesado q.e para los efectos q.e le Combengan firmo esta en Presidio de San Diego a 1.o de Mayo de 1826. = Domingo Carrillo = El Sub.o Juan M.a Osuna Juez de Paz del Pueblo de S. Diego Certifico q.e la presente Copia es sacada fiel y legalmente del original q.e se debuelbe al Interesado, quien á Permanecido en este Punto desde q.e obtuvo su Retiro y cuia permanencia y p.r la debida constancia doy la presente en S. Diego a 22. de Junio de 1837

Juan M. Osuna

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

256b

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

257

Rotschef, Alexander Gavriolovich ?, 1813-1873 : [Carta a ?] Mariano Guadalupe Vallejo, June 23, 1839

Ross
Requesting pass for his old major-domo to
go to Solanos to see if the warm springs
will help him.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 – Rvs 23 – de Junio.
El S.r Rosskopf al Sr Jefe Rvs 23 Junio
ir sobre queha mandado ir en 1839. No 257
Juzgados — el objeto de que restablezca su
Sr. Comte. Qal. D. Mariano Guadalupe Vallejo
salud en las Aguas de S.n Solano S.

Muy Sor. mio de mi respeto.

El Viejo Mayordomo Mission recurre a
mi para tener la bondad de pasar por algun tiempo
en Sonoma, para experimentar si los aguas
calientes de S. Solano pueden poco restablecer la
salud. Teniendo la confianza en la bondad de
Vm.a Sig.r mando a hora el dicho Mission
con un muchacho Ruso, q. necesita tambien
l'arroyo calliente. Soy seguro q. Vm.a me
dispensara mi molestia, el poco saber de
l'idioma Castillana.

Soy de Vm.a affmo.a de q.n Serv.r S. Rodriguez

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Ríos, Petronilo, 1806– : Clarín. al Comandte gral, June 23, 1835

258

Monterey
Has published proclamation concerning
the French war with Mexico, and is pleased
at reaction of the soldiers who will defend their
country,
With transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Monterey, June 23- 1839.

Petronilo Rios, Commandant of artillery, to Commandt. Genl. acknowledging receipt of a proclamation in connection with the French war- is sure of the decision of the handful of men under his command. If the French come to attack, they will fight for the honor & of their country.

Comandancia pral. de
Artillería de la D. C.

Nº 26.

Me ha sido muy satisfactorio la proclama q.e V. S. se ha servido dirijir á esta Comandancia de mi cargo mandada de la Capt. de su mando: la he hecho saber á mis subordinados; y al fijar el oido á quanto se dice, como á favor de tales enemigos los franceses, les he notado en quan alto desprecio miran todos los prodigios imaginarios y estoy tan satisfecho de la decision de este corto Nº de artillería que tengo el honor de mandar, q.e de mil dmanes quisiera se me multiplicase pr. millares á efecto de apagar con ello estos la sed tiránica de tales invasores. Pero no cubre el contento de

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

158a

que nuestra adorada patria no carezca de fuerza suficiente y q.e sus hijos al mismo tiempo tienen un conocimiento pleno de sus dros. y que le costará mucho á esa inigua Nacion francesa romper el sagrado carácter libre Mejicano: que antes mueran que ser esclavos. de una nacion que solo le mueve declarar guerras la codicia y ambicion:

Dios y Libertad, Monterey Junio 23 de 1839.

Vicente Rios.

Sor. Comandte gral. del Departamento

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.a gral. de Estado Mayor de la Leal.d C.a

1839 Monterey Junio 23.

8. 2c.

Nº 2586

Nº 2586

Se ha sido muy satisfactorio la proclama q.e V.E. se ha servido dirijir á este comand.a de mi cargo emanada de la gral. de su mando: la he hecho saber á mis subordinados; y al fijarle de oido á quienes se dice como á favor de los enemigos los franceses, he notado en cuan alto desprecio miran todos sus prodigios ymaginacion: y estoy tan satisfecho de la decision de este cuerpo de cavall.a q.e tengo el honor de mandar, q.e de mil amores quisiera se me multiplicasen p.r millares á efecto de apagar con ello esa sed tiranica de tales invasores. Esto me cubre el contento de que nuestra adorada patria no carece de fuerza suficiente, y q.e sus hijos al mismo tiempo tienen un conocim.to pleno de sus dros. y que le costara mucho á esa inigua Nacion francesa romper el sagrado caracter de

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Lopez Mexicano: pues antes muera
ser esclavo de una nacion que
solo le mueve declarar guerra
la codicia y ambicion.

Dios y Libertad. Monterey
Junio 23. de 1839.

Petronilo Rios D.

258C

Se comunica lo
grab. del Departam.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

259

Guerra y Noriega, José de la, 1779–1858: [Carta a C Comandante 9na], June 25, 1839

Santa Barbara
Reporting that when Ignacio de Valle requested supplies from the administrator at Purísima, he was refused, but that upon receipt of an official order, the administrator would be glad to comply. With note by Vallejo on the margin.
With transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandancia militar de Santa Barbara

Nº 259

1839. Sto. Barbara Junio 25

Recuerdo al Sor. Rabanos la orn, y acusele al Sor. cela comp.a

El habilitado de esta Compañia Alferez D. Ygnacio del valle, me ha dado conocimiento, q. Cofirió á la Nom.or de la M.or de la Purisima solicitando auxilio de viveres, y otros renglones necesarios, p.a la tropa de esta guarnicion, y q. de otro Nom.or le contbed, q. Con motivo de no habersele librado orden p.a recibirlos á dha. habilitacion no remitia ni remitia el pedido, pero q. Cí esta ba pronto á mandarlo tan luego como se le designen por el go-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

259a

bierno del Departam.to la
orden respectiva. Dígolo
á U.S. p.a su conocim.to
y con el fin de q.e si lo
tiene á bien se sirva re-
cabar la repetida orden.
Dios y Libertad. Santa
Barbara Junio 25 de 1839.

José de la Guerra y
Noriega

Sor. Comand.te Frat.z
del Departam.to

Sonoma.

Comandancia Militar
de Santa Barbara.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sta Barbara, June 25.th 1839
Commandant de la Guerra
to Commandt Genl Vallejo
about supplies that the
troops of that post stand
in need of, which the Ad.r
Minister of the ex-Mission La
Purisima would not furnish without
orders

259 b

El habilitado de esta Compañía
Alfez D. Ignacio del Valle, me ha dado
conocimiento, q.e ofició al Adm.or de la
M.on de la Purisima solicitando auxilio
de víveres, y otros renglones necesarios p.a
la tropa de esta guarnicion y q.e dho
Adm.or le contestó, q.e con motivo de no
habersele librado orden p.a auxiliar á
dha habilitacion, no remitia el pedido,
pero q.e se estaba pronto á mandarlo
tan luego como se le dirijiese por el
gobierno del Departamento la orden res-
pectiva. Dígolo á U.S. p.a su conocim.to
y con el fin de q.e si lo tiene á bien se
sirva recabar la repetida orden.

Dios y Libertad. Santa Bárbara
Junio 25 de 1839.

José de la Guerra y Noriega

Sor Comand.te Gral
del Departamento

Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

259

Insertese al Gob.or recabando la
orn, y avisese al capn de la compa.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Noriega, José de la, 1774-1858: [Letter of 3 Comandante genl, June 25, 1839

260

Santa Barbara
Adriano Vallejo of return of troops
Sent to Los Angeles at the prelate's
request.
With transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Bárbara, June 25th 1839. N°260

Capt de la Guerra, Commandt. to Commandt Genl Vallejo, advising return of troops sent to Los Angeles by request of the Prefect.

Comandancia Militar
de Sta. Barbara

En oficio de fecha 29 del mes proximo anterior, dé á V. S. conocimiento del auxilio de tropa q. mandé á la Ciudad de los Angeles, y causa que lo motivó, mas como ya esta hubiese pasado, la prefectura por quien fué solicitado dho. auxilio, dispuso su regreso, y lo aviso á V. para su conocimiento y demas fines.

Dios y Libertad, Santa Bárbara Junio 25 de 1839
José de la Guerra y Noriega

Sor. Comandte Gral.
de la Alta California

Jenenal

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

N°260a

Comandancia Militar
de Santa Barbara

1839, Junio 25. El Comte Militar de Sta Barbara al Comte Gral. Sobre ausilios de tropa

En oficio de fecha 29 del mes proximo anterior, dé á V. S. conocimto del auxilio de tropa q. mande á la Ciudad de los Angeles, y causa q. lo motivó, mas como ya esta hubiese pasado, la prefectura por quien fue solicitado dho. auxilio, dispuso su regreso, y lo aviso á V. para su conocimto y demas fines.

Dios y Libertad Santa Barbara Junio 25 de 1839.

José de la Guerra y Noriega

Sor. Comandte Gral de la Alta California

Jenenal

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

260b

/ Pantalon de paño Azul Bernab
/ ido á Franco. Silvarian
/ Desiderio Briones
/ Pantalones de lienzo
/ Chaqueta idem de lienzo
/ Camisa
/ Capote
/ Corbatin
/ Faxa
/ Chalina
/ Gorro
/ Cacabina
Los dos de arriba tienen paño pan-
talon

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Noriega, José de la, 1779-1858: [Carta al] comandte 6nal, June 25, 1839

261,273

Santa Barbara
Regarding the clothing and weapons
furnished the Santa Barbara company,
have no price, which makes it difficult
to keep accounts. With marginal
annotation by Vallejo.
With transcript (no. 273)

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandancia Militar
de Santa Barbara

1839, Junio 25— Santa Bárbara— El Comte militar al Comte de Gral. Relativo á asuntos del Servicio — " —

El habilitado de esta Comp.ª me ha echo presente q.e el bestuario y asentamiento q.e se distribuyo por disposicion de V. S.ª á los Soldados de la mision, se halla sin precio, como los cargos de esta naturaleza, entonpoco los afuntamientos, ó á lo menos duplican el trabajo del habilitado, por tener q.e hacer varios pasando de una cuenta á otra, lo cetiorario á V.S. a fin de q.e mandase se pasase noticia á esta Comand.ª de los precios referidos, ó si le pa-

Dice no se puede mandar el precio del vest.o y asi en Varios q.e se expresa no lo verifico; y asi luego como lo verifique lo avisara

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2.61a

Nueva conveniente, se les
dejare sin cargo en re-
compensa de los dos años
q.e sirvieron en clase
de cívicos, así como se
han echo con algunos
otros q.e se han encon-
trado en igualdad de cir-
cunstancias.

Dios y Libertad Santa
Barbara Junio 25 de 1839.

José de la Guerra y
Noriega

Sor. Comand.te Frol.de
la Alta California

Sonoma

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandancia Militar
de Santa Barbara

Santa Bárbara, June 29th 1839
Commandant de la Guerra to the
Commandant General asking for
prices of clothing sent him for
the troops, etc — The Commandt
Genl answers that he could not
send the prices, because the Govt
had failed to furnish them — would
send them when he had them

M.273

El habilitado de esta Comp.a me
ha hecho presente q.e el bestuario y
armamento q.e se distribuyo por dis-
posicion de V.S. a los Soldados de la
misma, se halla sin precio, y como
los cargos de esta naturaleza, entorpiesen
los ajustamientos, ó á lo menos dupliquen
el trabajo del habilitado, por tener q.e
hirlos pasando de una cuenta á otra,
le estimaria a V.S. se sirviera man-
dar se pasase noticia á esta Comand.a de
los precios referidos, ó si le pareciera
conveniente se les dejare sin cargo en
recompensa de los dos años q.e sirvieron en
clase de cívicos, así como se han hecho
con algunos otros q.e se han encon-
trado en igualdad de circunstancias
Dios y Libertad, Santa Barbara
Junio 29 de 1839. José de la Guerra y Noriega

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandancia Militar
de Santa Barbara

1839, Junio 25 — Santa Barbara — El Comte militar al Comte de Trál. Relativo á asuntos del Servicio — " —

El habilitado de esta Comp.ª me ha echo presente q.e el bestuario y armamento q.e le abastituyo por disposicion de V. S.ª en Noviembre q.e ex.to los Soldados de la misma no lo verifico; y aun q.e ha llegado ya, como los cargos de esta naturaleza, entorpecen los afuertamientos, ó á lo menos duplican el trabajo del habilitado, por tener q.e hacer constar pasando de una cuenta á otra, le ecsitemaria á V. S. se sirviera mandar se pasase noticia á esta Comand.ª de los precios referidos, ó si le pa-

Dice no le puede mandar el precio del vest.o y arm.to en Noviembre q.e ex.to por no haber verificado; y aun q.e ha llegado ya no verifique lo anteriormente

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandancia Militar de Santa Barbara

Santa Bárbara, June 29th 1839

Commandant de la Guerra to the Commandant Genl asking for prices of clothing sent him for the troops, &c — The Commandt Genl answers that he could not send the prices, because the Govt had fail'd to furnish them — would send them when he had them

No 273

El habilitado de esta Compa me ha hecho presente q el bestuario y armamento q se distribuyo por disposicion de V.S. a los Soldados de la misma, se halla sin precio, y como los cargos de esta naturaleza, entorpecen los ajustamientos, ó á lo menos dificultan el trabajo del habilitado, por tener q hirlos pasando de una cuenta á otra, le estimaria a V.S. se sirviera mandar se pasase noticia á esta Comandancia de los precios referidos, ó si le pareciera conveniente se les dejare sin cargo en recompensa de los dos años q sirvieron clase de civicos, asi como se han hecho con algunos otros q se han encontrado en igualdad de circunstancias

Dios y Libertad, Santa Barbara Junio 29 de 1839. José de la Guerra y Noriega

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

261a

Reina conveniente, se les dejare sin cargo en recompensa de los dos años q sirvieron en clase de civicos, asi como se han hecho con algunos otros q se han encontrado en igualdad de circunstancias.

Dios y Libertad Santa Barbara Junio 29 de 1839.

José de la Guerra y Noriega

Sor. Comand. Gral de la Alta California

Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

273

Que no se puede mandar el pre-
cio del vest.o y armt.o en razon de q
el Gob.o no lo verifico; q tan luego como
lo verifique se avisará

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Abrego, José, 1813– 1878 : [Carta a] Mariano G. Vallejo, June 25, 1839 262

Monterey
Concerning payment of soldiers.

With transcript

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Monterey, June 25th 1839.
Commissary of the Dept. (José Abrego) to Commandt
Genl M. G. Vallejo, declining to pay anything
except to officers & soldiers when in actual
Military service - such being his orders
from the Govt -

En contestacion á la nota oficial de
Vs. en que me transcribo la supca ór-
den del Escmo. Sor. ministro de Guer-
ra y Marina, entiendo q.e por ella que-
do á cubierto de los haberes que yo sa-
tisfaga á los Sres oficiales y soldados
q.e se hallen sobre las armas; no tem-
go embarazo en satisfacer los haberes
vencidos p.r las tropas auxiliares q.e
están en actual servicio, p.r como esta
misma espresada órden me pone al des-
cubierto si satisfago sueldos á Oficia-
les q.e no esten en el servicio p.r hallar-
se empleados en otros destinos p.r el Go-
bierno politico, y como en seguida ha
sido puesta en mis manos la circular
No. doce espedida p.r la direccion Gral.
de rentas en que me prohive hacer
esos pagos y me da la facultad es-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

262a

-clusiva de solo satisfacer los haberes de los q.e se hallen con las armas en la mano; (p.a cuyo efecto se hallan en esta oficina dos mil pesos, los que se-ran repartidos á prorata entre esa Co-mandancia, y las tropas de Infantería y Caballería) así es q.e espero que Vs. en vista de lo que llevo dho, convendrá la juz-ticia con q.e me niego á hacer esos pa-gos. No se aparté mas q.e la cantidad q.e antes he dicho p.r motivo á q.e se-gun las contestaciones habidas últi-mamente entre el E. I. G. y el Supremo Got.o, resulta haber sobre las armas so-lamente cien hombres.

En cuanto á la órden en q.e Vs. me previene q.e se paguen no han solo las tropas que detual-mente se hallan en el servicio, sino

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

262b

tambien la que nuevamente se levanten, debo decir á Vs. q.e nunca podré veri-car estos pagos si no me manifiesta la orden Sup.r que salve mi respon-sabilidad.

Al dirigir á Vs. mi comunicacion tengo el honor de ofrecerle las pro-testas de mi aprecio y consideracion.

Dios y Libertad. Monte-rey Junio 25 de 1839.

José Abrego.

Sr. Comandte Gral de este Departamento Dn. Mariano G. Vallejo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839. Monterey Junio 25

Nº 262 C

En contestacion á la nota oficial de Vs. en q.e me transcribe la Sup.or orden del Exmo. Sor. Ministro de Guerra y Marina, entiendo q.e por ella quedo á cubierto de los haberes q.e yo satisfaga á los Señores oficiales y Soldados q.e se hallen sobre las armas; no tengo embargo en satisfacer los haberes vencidos p.r los Ayudantes q.e estan en actual servicio, pues como esta misma apreciada orden me pone al descubierto si satisfago sueldos á Oficiales q.e no esten en el servicio p.r hallarse empleados en otros destinos p.r el Gob.o Politico, y como en segunda ha sido puesta en mis manos la circular numero doce espedida p.r la Direccion g.ral de rentas en q.e me prohive hacer estos pagos y me dá la facultad esclusiva de ser yo satisfacer los haberes de los q.e se hallen con las armas en la mano p.r cuyo efecto se

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

162 d

hallan en esta oficina dos mil pesos, los q.e seran repartidos á prorata entre esa Comandancia, y las Tropas de Infantería y Caballería, asi es q.e espero q.e V.S. en vista de lo q.e llevo dho. conocera la justicia con q.e me niego á hacer estos pagos. No se apartó mas q.e la cantidad q.e antes he dicho. p.r motivo á q.e segun las contestaciones habidas últimam.te entre el C. S. L. y el Supremo Gob.no resulta haber sobre las armas solam.te cien hombres.

En cuanto á la Orden en q.e V.S. me previene q.e se paguen no tan solo las Tropas q.e actualm.te se hallan en el servicio, sino tambien la q.e nuevam.te se levanten, devo decir á V.S. q.e nunca podré verificar estos pagos si no me manifiesta la orden Sup.a q.e salve mi responsabilidad.

Al dirigir á V.S. mi comunicacion tengo el honor de ofrecerle las protestas de mi aprecio y consideracion.

Dios y

Libertad Mont.y Junio 25 de 1839.

José Abrego

162 e

S. Comd.te Gral. de este Departam.to
D. Mariano G. Vallejo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pinda, Joaquín: [Carta a] Guadalupe Vallejo, June 25, 1839

063

San Francisco
His wife is ill, & need he would like
to have her to Ross to see whether she
might not get better there, and
requests a pass -

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839, Junio 25. San Francisco — Joaquin Piña, al Comandte General Vallejo — Sobre asuntos particulares

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sor Comand.te Gral. D. Guadalupe Vallejo.

San Fran.co 25 de Junio de 839.

Mi amado Jefe de todo mi mayor Respeto:

Deseo se saludar á V.S. á la señorita y niños, paso á comunicarle, q.e la causa de que yo no haiga podido benir á concluir las corbetas q.e tengo entre manos p.r ser por que mi muger se me á visto muy enferma, yó queria trairla para ber si V.S. me permitia llebarla al Presid.l Pla-zo, á curar, pero me dicen q.e alla no hay facultad para que nadie pase á aquel establecim.to de manera q.e no encuentro yó que providencia tomar p.a ber como se cura; mi muger, cada dia se empiora mas de sus males.

Hay D. Fran.co Sanchez podra

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

deçir à V.I. en la poçitura en q.e se halla my
muger, y como ei sierto q.e esta emferma, p.r
que vien la à visto en la ponitura que se halla.

Suplico à V.I. que si tubiere àbien se
poderme conceder licencia p.a Ucbarla mas dias
aber si me la Curan, al Preci.do Puzo, con los
D. Fran.co Sanchez, me diga, si vengo ó no p.a el
pasaporte, que sera uno delos favores q.e
eternam.te ririre Reconocido.

Soy su mas fiuntil Sub-dito q.e
à V.I. B.S.M.

Jacq.n Pinart

263a

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Noriega, José de la, 1779-1858: [Letter to] Guadalupe. Dallas, June 25, 1839 264

Santa Barbara
Celis has just come from Los Angeles
and he says mail has come
Mexico, and Mexico is no longer
at war with France.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Junio 25 - Santa Barbara - Fuga de la Guerra y Noriega á M.ª G. Vallejo

" "

Nº 264

S.r D. Guadalupe Vallejo

Sta. B.ª 25 de Junio de 39

Mi amo. y Sr. Acabo de
Rec.r Cel.s con fha Aug.t 9. hasta
q.e vino Com.te de Mex.co, y que
solo vtra. orn, Sp.to Gr.les con
tan q.e el recivio se sabe, q.e Mex.i
co esta en Tar con Francia, Sp.a
la Mediacion de Ing.a cuya
muy plausible Not.a celebro
a V. Sp.te su sat.or Sr.

Esta f.a salud y abr.o y
yo soy su am.o y ser.r Q.B.S.M. de la Guerra y Noriega

Original

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Prado Mesa, [Juan del], d. 1845: [Carta al] comandte of Sol, June 25, 1839

San Francisco
Reporting his arrival w/ 20 men
at San Francisco.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839. San Franco Junio 25 – Badrelle =
se al Comandte Gen. Le da cuenta
que ha llegado á aquel punto con
una fuerza de 20 hombres. ——

10265

Contestado.

Con esa fha
pongo en conocim
de VS. el llegado
sin novedad a ese
punto con la fuerza
de 20 amores de
tropa
Cuyos fueron uni
dos con mi escta
mis pedestres
todos sus ordenes
VS. mande
Dios y libertad
San to y Junio 2
De 1839
Prado Mzo

Sor Comandte Prale
del departamto
Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Castillo, J Antonio : [Carta a] Mariano G. Vallejo, June 25, 1839

266

Santa Barbara
Indicating that Castillo has left him
in charge of the troops on the frontier,
he will soon leave for San Diego, and
then will return to Monterey

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839, Junio 25 – Santa Barbara – Antonio Garzaldā al Comtē Gral M. G. Vallejo, comunicandole que D. Andrés Castillero lo ha dejado encargado de la Compª de Frontera

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sp. Comand.te Gral D. Mariano G. Vallejo

S.ta Barbara Junio 25 de 839

Muy Señor mio de todo mi respeto y atencion

Pongo en conocimiento de V. S.ª q.e el S. Castillero que ha dejado encargado de la Comp.ª de Frontera y en la cual S.ª antes obtenia de Teniente de Caballeria Teniente cuyo empleo pongo á la disposicion de V. al mismo tiempo la inutilidad de mis servicios.

Muy pronto me embarcare p.ª el Diego, con el equipo y armamento q.e tengo á mi cargo, y tan luego como lo haya conducido á Frontera regresare á Monterey p.ª lo q.e esto

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Destinado p.ª la Comp.ª segun me
Dixeró el Sr. Castillero.

Lo que lo paso á V. bien y q.
mando sus Bienes á este afino d.
q. atto s. m. b.

S. Antonio
Zavaleta

2665

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Prado Mesa, Juan del, d. 1845 : [Carta al Comandte gral], June 26, 1839

San Francisco
Wishes to know whether he is to
lodge in the presidio or in the mission.
For transcript see no. 361.

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- San Franco Junio 26. Prado eleva al Comandte Gen.l — Le pregunta en que punto debe establecerse con la tropa. —

No 267

Suprime: puede Usted obrar a su arbitrio en el punto debe establecerse con la tropa de su mando

Suprimido: Si en el punto donde se halla la mejor para establecerse de mejor Copia y Rubrica con fha 26 de junio de 1839 Prado Mesa

Al Comandte Gral del Departamento de

Sonoma

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- San Franco Junio 26.

Prado Mesa al Comandte Gen. del Departamento. Le pregunta donde debe establecerse con la tropa.

(Véase Julio 10 de 1839 donde señala la cópia) —

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Sánchez, Francisco, 1807— : [Carta al] Comand.te Gral, June 26, 1839

268

San Francisco
Has received Vallejo's letter advising
him to be prepared for enemy invasion,
and has complied.
With transcript.

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Francisco, June 26th 1839.

Commandant Sanchez to Commandt Gen.l Vallejo, acknowledg receipt of orders to put the port & every thing being made ready to resist any aggression from the interior or from abroad & shows such occurrences

Nº 268

Comandancia Militar de San Fran.co

Es en mi poder la Ord.n de V.S. con fecha 12 del actual en que me ordena tome cuantas medidas estén á mi alcance para precaver la jurisdiccion de mi mando de una agresion ya sea estranjera ó ya promovida por los descontentos en lo interior del pais previniendome al mismo tiempo tome un presupuesto de todos los gastos que sean necesarios para poner en practica esta disposicion, y mientras la resolucion de la Comand.a Gral. solicito de los Admes de las misiones mas inmediatas, los auxilios q.e se me ofrecen de pronto. En tal virtud desde que se recibió dha. ord.n Sup.r en esta Comandancia Militar se está alistando la ba-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

268a

tería de este puerto p.a ponerla en esta-
do de servicio, remitiendo á V.S. el pre-
supuesto que me ordena le remita por es-
traordinario violento de todos los gas-
tos que se me ofrecen para poner dar
el debido cumplimiento á su orden
Sup.e en la inteligencia que con el
aviso del Adm.r de este estableci-
miento estoy haciendo la obra para
ya levantar la casa del Castillo y
Casa Militar. Todo lo que participo
pa á V.S. p.a su Sup.e conocimiento y
su contestacion á su citada orden Sup.e.
Dios y Libertad, S. Fran.co
Junio 26 de 1839.
Fran.co Sanchez
S. Comand.te Grat.
de la Alta California

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - San Fran.co Junio 26.

COMANDANCIA
MILITAR DE SAN FRANCISCO.

No 268 c

S. Arnaz

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

268 d

268 e

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Prado Mesa, Estevan del, d. 1845): [Carta al) comand^te g^ral, June 26, 1839

San Francisco
He needs supplies for troops, and the
Mission is unable to supply them.
With marginal note by Vallejo.

With manuscript. Transcript also
for letter of Prado Mesa, June 29, 1839,
reporting he has turned over troops
under his command to Salvador Vallejo,
as ordered. (For original, see no. 272.)

LB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - San Fran.co Junio 26.

No 269 b

Con respecto a lo q.e
pide y le rubrica
el Capitan del Puerto
Comandante.

Por dicha tropa como
Deuda Jabon Sapatos Pe
Por manutencion mas 4 to
do lo demas q.e pruebe
Para q.e digame como se
ha de fundar esto como
Somos 25 - mas dira
Por los siguientes en cuen
tion ber q.e no hay
nada Siguese q.e se
el Sor Administrador
el Punto q.e se cita
fundando en buena fe
Cuenta debe q.e pagar

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

269 c

L S P

Yo Comm.te de la Fr.a
tengo de todo el daño
q.e en este Imperio
V.S. en el q.e me dexa
mmax.

Dios y Libertad é
Imn.a 26 de Junio de
1839

Pablo Mesa

Sr. Comand.te Gr.al del
Departam.to

Sonoma

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Francisco June 26th 1839. No 269

Lieut. Prado Mesa to Commandant Gen.l respecting scarcity of supplies for troops at the Mission.

Con respecto á los gastos de la ro-
pa, como es decir jabon, za-
patos, frijol, manteca, maiz
y todo lo demas que se pue-
da ofrecer, digame como
se entiende esto, ó como ha-
cemos V. me dirá.
Por consiguiente en esta mi-
sion veo que no hay nada,
segun me dice el Señor ad-
ministrador: el hasta ahora
está dando de buena
voluntad lo que hay aun-
que yo conozco que si tu-
viera de todo el daría
En este supuesto V. es el que
ha de determinar.
Dios y Libertad. Sn Francco
26 de Junio de 1839.

Prado Mesa.

Suministro para la subsistencia del destacamento solicitado como ha sido de costumbre.

Ciud.no Comandante Gral
del Departamento
Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Francisco, June 29th, 1839 (1 Year ago to-day)

Sub-Lieut. Prado Mesa to Command't Gen'l. M. G. Vallejo, reported that he has turned over troops to Capt. Salvador Vallejo, as he was ordered).

269a

Inmediatamente que recibí la Superior orden de V. para que entregara al capitan Don Salvador Vallejo la tropa de infantería que recidio bajo mis órdenes, luego con la mayor brevedad lo verifiqué.
De lo que doy conocimiento á V.
Dios y Libertad. San Francisco Junio 29 de 1839.
Prado Meza.

Sr. Comandante Gral. E. Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Prado Mesa, Estancia Dec. 3, d. 1845: [Clark a J Guadalupe Vallejo, June 29, 1839

270

San Francisco
Concerning request of Adrian Higuera

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 — San Franco Junio 29. Pasado ofresa al Comand.te
Nieto. Le avisa que el ciudad. F. Higuera le ha
dho. D. Guadalupe Vallejo
pedido permiso p.a presentar un memorial á aquella
legislatura.

Sept.re 7. Mtmo 29 de 1839

Pase p.a
Sor Dn Mariano Guadalupe Vallejo

Muy Sor mio: Apreciado Sor: el Portador
y Valiente Indigena Some apreciado pidiendo
el permiso para presentarse un memo
rial y yo le dije le presentara y en cuentra
el pide Subsistencia yo nesesito Ganado
do pero me parece por ahora no se
tiene Abundancia naide
no Obstante yo lo entretendo
Sin me mandé y Solo espero Mdo.a
de Vs Si debo dho me mandé
Yo me alegrare Supiere Vs Sin no
bedad en manos de todos sus mas afec
mos y mando de Su fiel Amo y Servidor
Q. B. S. M.
Pablo Nieto

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Spear, Nathan, 1802-1847: [Carta a] Guadalupe Vallejo, June 29, 1839

Yerba Buena

Requesting Vallejo to supply him with some hides
to send on the Clementina which is due to
sail for the Sandwich Islands in a few days

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 271

Yerba Buena Junio 29 de 1839

Sor. Dn Guadalupe Vallejo

Muy estimado Sor mio

Con motivo de hallarse aqui la Goleta Clementina q. Sale dentro de pocos dias para las Islas Sandwich necesito remitir por ella algunos Cueros p.a Cubrir mis creditos en aquel punto, y como me hallo actualmente escaso de este articulo Suplico a V. me Supla con los q. pueda de cuyo favor quedare reconocido Su atento Servor

Natan Spear
"

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Prado Mesa, [Juan del,] d.1845 : [Carta al] Comand^te ^g^al, June 29, 1838 272

San Francisco
Reporting he turned over troops under
his command to Salvador Vallejo, as
ordered.
For transcript, see no. 369.
No 273 ; Filed with 261.

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - San Franco Junio 29.

Sub Teniente Prado Mesa al Comandte Gnl. Le avisa que entregó la tropa de su mando al Capn S. Vallejo, como se lo ordenó —

(Véase Junio 26. del mismo año referido, donde se halla la cópia.)

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - San Franco Junio 29.

No 272

Inmediatamente marcha V cumplir la Superior orden de V fecha de entregarse al Capitan D Salvador Vallejo la tropa de mi mando y acuda V con ella bajo mi orden.

Dios guarde a V muchos años

Dado la boleta que

Dios y libertad

29 de 1839

(Prado Mesa)

Sor Comandte de Frs

Somma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

THERE IS NO FOLDER #273

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Alvarado, Juan Bautista), 1809–1882: [Carta al] comandante g[ra]l, June 30, 1839 274

Monterey
Has appointed Manuel Jimeno Casarín
as interim governor
With transcript.

<B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Bancroft Library

M 274

Monterey, June 30th 1839.

Gov Alvarado to the Command.t Gen.l M. G. Vallejo advising him, that owing to the bad state of his health, he has been compelled to temporarily resign his office into the hands of the Senior Member of the Junta Departamental, M. Jimeno Casarin.

(seal) Gobierno Politico de la Alta California.

Observando que mi quebrantada salud cada dia se va empeorando, en medio de las fatigas que son consiguientes al despacho de los negocios públicos, he resuelto depositar temporalmente el Gob.no interino del Departam.to en manos del primer vocal propietario de la tercera Junta Departamental D.n Manuel Jimeno Casarin conforme á la ley de 20 de Marzo de 1837.

En tal virtud, y habiendo dicho Señor prestado el juram.to correspondiente el dia de hoy, ha tomado posesion de este encargo.

Word Entrado in the margin

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

274a

y Libertad. Monterey 30 de Junio de 1839.

(Sign.d) Juan B. Alvarado.

Al Senor Comandante General del Departamento.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Monterey Junio 30.

N°274

Inclusa.

Observando que mi quebrantada salud cada dia se va empeorando, en medio de las fatigas que en consequencia al despacho de los negocios publicos, he resuelto de pedir temporalmte. el Gob.no interino del Departam.to en mano del primer vocal propietario de la Excma Junta Departamental Dn. Manuel Jimeno Casarin conforme á la ley de 2 de Marzo de 1837.

En tal virtud, y habiendo dicho Senor prestado el juram.to correspondiente el dia de hoy ha tomado posecion de este encargo.

Ubs

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

274c

y Libertad Monterey 30 de
Junio de 1839

Wm B. Alvarado

Al Señor Comandante Gene
ral del Departamento

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Alvarado, Juan Bautista, 1809–1882: Carta al Comandante, 2pl, June 30, 1839

275

Monterey
Sending copy of letter sent to the
interim befe Politicos of Baja California
reporting on peace between France and
Mexico.
With transcript.

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Monterey, June 30th 1839. M 275

Govr J. B. Alvarado to Commandt Gent. Vallejo; transcribing copy of a despatch from the Govr of Lower Cala — peace rules in that Dept — Peace with France thro' the mediation of ~~France~~ England, Confirmed also by direct advices from Mexico &c &c.

Con fecha 16 del Mayo ppo. me decia el Sor. Gefe Politico interino de la Baja California lo que sigue.

Exmo. S. = Tengo el honor y satisfaccion de decir á V. E. que esta Baja California continúa disfrutando de todos los beneficios consiguientes á la paz y al órden en que felizmente se encuentra. = Lo que digo á V. E. aprovechando la salida del correo estraordinario que conduce la muy importante noticia de haberse hecho en Veracruz una paz honrosa entre nuestro Supmo. Gobno y S. M. el rey de los Franceses, por los respectivos ministros plenipotenciarios, cesando con tan motivo las funestas calamidades de la Guerra. = Y al decir esto á V. E.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

275a

le aseguro de toda mi distinguida consideracion, aprecio y respeto.

Y lo comunico á V. S. añadiendo que por los abisos oficiales que se han recibido en este Gobierno por el General de la República, se comunica el haberse celebrado una paz honrosa con la Nacion Francesa por la mediacion de la Inglaterra. Me congratulo igualmente con V. S. por tan felices sucesos y porque nuestra República en medio de sus desgracias, supo dar un testimonio al mundo entero de su valor y decicion en la defensa de la justicia, contra una de las naciones mas poderosas del Globo, debido todo al patriotismo de nuestro General presidente.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

275b

Dios y Libertad, Monterey
Junio 10 de 1839.
Juan B. Alvarado.

Sr. Comandte Gral. y
del Departamento

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

N°275 1839-Monterey Junio 30.

Con fha 16n de Mayo ppdo me dice el Señor Gefe Politico interino de la Baja California lo que sigue.

Sñor. D.= Tengo el honor y satisfaccion de decir á V.S. que esta Baja California continua disfrutando de todas las benefi-cios consiguientes á la paz y el orden en que felizmente se encuentra.= Lo que digo á V.S. aprovechando la salida del Correo ejecutivo, que conduce la muy impor-tante noticia de haberse hecho en Vera-cruz una paz honrosa entre nuestro S. Supremo Gobierno y S.M. el Rey de los Franceses, por las respectivas mi-nistros plenipotenciarios, cesando con tal motivo las funestas calamidades de la guerra.= Y al efecto a V.S. le ase-guro de toda mi distinguida consider-acion, aprecio y respeto.

Lo comunico á V.S. añadiendo que por las adidas oficiales que se han

Enterado
y satisfaccion

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

275 d

recibido en este gabierno por el General de la República, de Comunica el haberse celebrado una paz honrosa con la Nacion Francesa por la mediacion de la Inglaterra. Me congratulo igualmente con V.S. por tan felices sucesos y por que nuestra República en medio de sus desgracias supo dar un testimonio al mundo entero de su valor, y desicion en la defensa de la justicia, contra una de las naciones mas poderosas del globo, debido todo al patriotismo de nuestro general presidente.

Dios

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Libertad. Monterey Cal. 30 de 1839

Juan B. Alvarado

275 e

S. Comandte. Jral del Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Murphy, Timothy, d. 1853 : Carta a) Mme G. Vallejo, June 30, 1839

276

San Rafael
Reporting on rumors concerning activity
of José Castro.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 276

San Rafael Junio 3 de 1839
Carta Particular de Timoteo
Murphy al Comte. " Gral
"

Señor Comandte Gral

Don Mariano G. Vallejo

Muy Señor mio

Por segun noticias q. corre por la gente de otro lado, dicen q. son Jose Castro es el person q. viene Aprender V. y llevar la tropa por otro lado. lo mismo noticias yo oygo en lo Yerbabuena. tambien dicen q. este Compañero q. anda por las Solares. es por esto ajeto q. no pasan el Rio de Sacramento. Richardson sepuso a la Y. Buena oya esta esperando en el Punto de San Pedro. adentro 2 o 3 dias no vie a Sonoma —

Deseando á V. toda Salud y felicidad
Soy su mas atento Seg.r Servidor
B. L. M.a Timoteo Murphy

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Alvarado, Juan Bautista, 1809-1862: [Carta al] Visitador de las Misiones, June 30, 1839

Monterey
Announcing appointment of Manuel
Jimeno Casarin as interim governor.

There is no no. 278.

C.B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

M277

1839, Junio 30 – Monterey – El Co-
bernador Alvarado, al Visitador de
misiones – Comunicandole que ha de-
portado temporalmente el Gobno intº del
Depto, en manos del 1er Vocal de la Junta
Departamental D. M. Jimeno y Casarin

Observando que mi salud cada dia
se va empeorando en medio de las
fatigas que son consiguientes al des-
pacho de los negocios publicos, he re-
suelto deportar temporalmente el
Gobno intº del Departamento en manos
del primer vocal propietario de la
Exma Junta Departamental D.
Manuel Jimeno Casarin conforme
á la ley de 20 de Mayo de 1839.

En tal virtud y habiendo
dicho Sor prestado el juramto
correspondte delante de mi he to-
mado posesion de este encargo.

Lo que hago á V. para su
inteligencia y fines consiguien-
tes Dios y Libertad Monterey
Junio 30 de 1839.

Alvarado

Al Visitador gral de las Misiones

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

THERE IS NO FOLDER # 278

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

279-280

Transcripts

279. Vallejo, José de Jesús, 1798-1882: Letter, San José, July, 1839, to M. G. Vallejo, stating he has apprehended Pedro Chabaya and is sending him to Vallejo under custody of Rafael Soto.

280. Vallejo, José de Jesús, 1798-1882: Letter to M. G. Vallejo, Aug. 30, 1839, San José: acknowledging receipt of Vallejo's communication of Aug. 24.

C.B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Julio. José de Jesus Vallejo, Capitan de Milicias de Artillería al Comte Gral. M. G. Vallejo. Comunicándole que ha hecho aprehender á Pedro Chabaya y que lo remite á esa Comandancia

"

Del Capitan de milicias de artilleria

A las tres de la tarde llegué a este punto y en el mismo momento mande prender a Pedro Chabaya el g.e remito con el cabo 1.o de milicias de artilleria Rafael Soto el g.l dara á V.S. cuenta

Dios y federacion S. Jose Julio de 1839

Jose de Jesus Vallejo

Sor Comte. Gral
Dn. Mariano G. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Vol 180

1839. Agosto 30 – (véase esta fecha) –

Del Capn. de Milicias de Artillería
Queda en mi poder la Co-
posición q.e V.S. Ase al Govierno
en fecha 24 de ag.to y se le dará su
debido cumplimiento.
Dios y Libertad S. Jose Alt.to 30. de 1839.
Jose de Jesus Vallejo

Sor Dn Guadalupe Vallejo
Comte Gral de la Alta California

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Jimeno [Casaus], Manuel, d. 1853: Carta al Comandante militar, July, 1839

281

Monterey
Answering petition of María Gertrudis Carrillo
with rescript.

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839)

Monterey, July (date destroyed in mss) 1839. No 281

Act. Gov. Manuel Jimeno to the Military Commandant of the Dept. stating that Gertrudis Caribay who had presented a petition, had been referred to apply to the Comandancia General.

Cuando se presentó al gov.r Maria Gertrudis Caribay pidiendo algun socorro por cuenta de su finado hijo Vicente Rochin se le advirtió que ocurriera á esa Comand.a General á que es á donde pertenece dicho Rochin.

Lo que tengo el honor de decir á V. S. en contestacion á su nota de 10 del actual, devolviendo la instancia de la indicada M.a Gertrudes Caribay con la atencion que merece la persona de V. S.

Dios y Libertad, Monte. rey, Julio 1839.

Manl Jimeno

Sr. Comandante militar de este Departamento.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Julio – (véase la cópia)

No 281a

Cuando se presentó al gov.r Maria Getrudes Caribay, pidiendo algun socorro por cuenta de su finado hijo Vicente Rochin, se le advirtió que ocurriera á esa Comandancia General, que es á donde pertenece dicho Rochin.

Lo que tengo el honor de decir á V. S. en contestacion á su nota de 10 del actual, devolviendo la instancia de la indicada M.a Getrudes Caribay, con la atencion que merece la persona de V. S.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Libertad. Monterey Julio
9. 1839.

Mand. Firmen

2816

3

S. Comand. militar
de este Departamento

2

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Jimeno [Casarin], Manuel, d. 1853: Carta al Comandante general, July 1, 1839

282

Monterey,
Enclosing copy of letter of Governor Alvarado
appointing him interim governor,
and announcing that he has taken oath of
office.
With transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 282

Monterey, July 1st 1839

Manuel Jimeno to M. G. Vallejo, Commandant Gen.l, advising him that he has assumed temporary charge of the office of Governor of Calif.a, as the Senior Member of the Junta Departamental and as prescribed by law, Govr Alvarado being unable to discharge the duties of his office on acct of a protracted and painful illness. Mr Jimeno also says that he has been duly sworn, and promises to discharge his duties to the best of his ability, in Govr Alvarado's absence, always relying on the good counsel of the Junta Departam.l

(Seal)

El Exmo Sor Gobernador, con fecha de ántes de ayer, me ha dirigido el oficio siguiente:

"Ya que mi salud no ha podido restablecerse á pesar de los esfuerzos que se han hecho, me veo obligado á separarme temporalmente de los negocios públicos, y siendo V.S. al que llama la ley de 20 de Marzo de 1837 para ocupar mi estos casos el Gobierno que me está encomendado

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2826

por ser el vocal mas antiguo de la Exma Junta Departamental; se servirá presentarse el dia de mañana á prestar el juramento debido, y tomar posesion de este encargo."

Al recibir la anterior comunicacion de S.E. me llenó de sentimto porque palpando sus males que le han atormentado, lo han puesto en la precision de separarse de los negocios del Gobierno, donde va á sentirse los afanes y desvelos que ha tenido por sistemar la administracion pública del Departamento: se cree que con el descanso que tenga S.E. por poco tiempo, recuperará su salud y tendremos el gusto de verlo continuar sus tareas por la felicidad del pais; entretanto yo me someto á lo que la ley me manda de encargarme interinamente del Gobno y con este fin ayer presté el correspondiente juramento ante S.E.; conozco muy internamente mi insuficiencia para el desempeño de tan alto destino, pero me consuela el ser guiado por el consejo de

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

212 b

de la Exma Junta Departamental, la que ha sido convocada para abrir sus sesiones.

Todo lo que tengo el honor de comunicar á V.S. para su conocimiento. Dios y Libertad. Monterrey 1.º de Julio de 1839.

[sign.ª] Mariano Jimeno.

Señor Comandante General del Departam.to

Commandt Genl Vallejo's answer to the pregoing.

Sonoma, 8 July 1839. (Véase esta fecha, donde se halla el original)

Comand.a G.l Va. (Clotter in Vallejo's hand-writing)

La Comand.a gral está enterada de haberse recibido V.E. temporalmte del Gob.o Departamental, de conformidad con las leyes de la materia.

Dios Va. Sonoma, Julio 8 de 1839.

E.S. Gob.r Va.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

282c

Monterey, July 27th 1839. (Vease esta fecha, dice se halla el original)
M. Jimeno, act.g Govr to Command.te Genl Vallejo,
explaining the delay in answering the latter's
official letters, attributing the delay to the illness of
his predecessor Govr Alvarado, who promises to attend
to these matters himself, when he is able to resume his
official duties.

(sec.a)
Gobierno Político de la Alta California.

El retardo que este Gobierno ha tenido en dar contestacion á varias comunicaciones de V.S. ha sido por enfermedad de mi antecesor, quien está instruido de los asuntos que ellas se contraen, y yo como encargado interinamente del gobierno, no les doy su despacho, porq.e acaso podria estraviarme de dar una exacta contestacion, por falta de los antecedentes de que mi antecesor ya está instruido, quien impuesto de esta comunicacion, me manifiesta que tan luego como se restablezca, se hará cargo de complacer á V.S. en todo cuanto en sí se contraigan aquellas comunicaciones pendientes. Lo que digo á V.S. en contestacion á su nota de 10 del corriente, protestándole mis consideraciones de respeto. Dios y Libertad. Monterey Julio 27 de 1839. (sig.do) Juan. Jimeno.
Sr Comand.te Gen.l D.n Guadalupe Vallejo.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Monterey 1.o de Julio.

N.o 282

El Escmo. S.r Gobernador con fha. de ayer, me ha dirigido el oficio siguiente.

Ya que mi salud no ha podido restablecerse á pesar de los esfuerzos que se han hecho, me veo obligado á separarme temporalmente de los negocios públicos, y siendo V.S. al que llama la ley de 20 de Marzo de 1837 para ocupar en estos casos el Gobierno que me está encomendado por ser el vocal mas antiguo de la Exma. Junta Departamental, se servirá presentarse el dia de mañana á prestar el juram.to debido y tomar posesion de este encargo.

Yo recibí la anterior comunicacion de S.E. me llenó de sentim.to por el padecimiento de sus males que le han atormen-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2524

tado, le han puesto en la precision de separarse de los negocios del Gobierno donde dá á entender los afanes y desvelos que ha tenido por sistemar la administracion publica del Departamento: se cree que con el descanso que tenga S.S. por pocos tiempo, recuperará su salud y tendremos el gusto de verlo continuar sus tareas por la felicidad del pais, en tre tanto yó me cenuto á lo que la ley me manda de encargarme interinamte. del Gobno. con este fin ayer presté el correspondiente juramto. ante S.S; canonco muy internamente mi insuficiencia para el desempeño de tan alto destino, pero me consuela el ser guiado por el consejo de la Coma Permte. Departamental la que haciendo convoco cada para abrir sus sesiones.

Todo lo que tengo el honor de co

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2524

municar á V.S. para su conocimiento.

Dios y Libertad Monte rey 1º de Julio de 1839

Manl. Jimeno

Señor Comandante General del Departamto

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

J. Meno [Casarín], Manuel, d. 1853: [Carta a] Guillermo Hartnell, July 1, 1839

283

Monterey
Hartnell's house is being white-washed and
a new roof will be put on in a few days.
Was unable to settle the cattle payment
question with Alvarado.

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 283

1839- Julio 1º- Monterey- Carta particular de Manuel Jimeno á Guillermo Hartnell

Guillermo Hartnell

Monterey 1º de Julio de 183

Mi estimado hermº

La casa de V. la estan blanqueando dentro de pocos dias responderan el techo que eran acordado el S. Alvarado y yo cuando le hable que compre la casa y habia de se paga el numero de vacas que la Hacienda debe á V. no me dice nada solo por ultimo me dijo: Hay Veremos

Recomiendo á V. á mi hermana de Sta Inés que parece que esta como en el pozo, por que ni á la Sala puede salir por muchas gentes que tal vez Vienen de visan alli, en fin con estas palabras creo ser Vastante. Mi hermana Dª

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2830

Jerea se haya aqui, vino á la jornada
del Refugio, y todos los demas estamos bue-
nos y S. á Dios.

Salud y manda á su afmo y muy
apasdo hermo

Mano de Jimeno

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Jimeno [Casarín], Manuel, d. 1853: [Carta al] visitador de Misiones, July 1, 1839

Monterey
Sending copy of order of Governor Alvarado appointing him interim governor of California, and states he has already taken oath of office.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839, Julio 1º — Monterey — Manuel Jimeno 1er Vocal de la Junta Departamental al Diputado de Misiones de la Alta California — Trascribiendole una comunicacion del Gobernador, manifestandole que el mal estado de su salud, no le permite seguir al frente del Gobno del Departo y solicita de dicho 1er Vocal se encargue de él

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

21.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

nº 284

El Exmo. Señor Gobernador con fha. de antes de ayer me ha dirigido el oficio siguiente:

"Ya que mi salud no ha podido restablecerse a pesar de los esfuerzos que se han hecho, me veo obligado a separarme temporalmte. de los negocios públicos, y siendo S.S. el que llama la ley de 20 de Febrero de 1837, para cumplir en estos casos el Gobierno que me está encomendado por ser el Vocal mas antiguo de la Exma. Junta Departamental, se servirá presentarse el dia de mañana a prestar el juramto. debido, y tomar posesion de este encargo."

He recibir la anterior comunicacion de S.E. me llené de sentimiento por que ya sabiendo sus males, que le han atormentado, le han puesto en la precision

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

284a

de de parte de los negocios del Gobierno; se cree, que con el descanso que tenga S.E. por poco tiempo recuperará su salud, y tendremos el gusto de ver lo continuar sus tareas por la felicidad del país, entre tanto yo me concreto á lo que la ley me manda de enterarme interinamente del Gobno y con este fin ayer presté el correspondiente juramento ante VE.

Lo comunico á V. para su conocimiento y demas fines.

Dios

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

284b

y Libertad Monterey Julio 1º de 1839

Manl Jimeno

Señor Visitador de Misiones de la Alta California

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

285

Peña, Antonio : [solicitud], July 2, 1839

Sonoma
Request on behalf of Juan Martin
for a cattle brand. With marginal
notation by Salvador Vallejo

C.B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 – Sonoma Julio 2 –

Solicitud de Ant.o Peña relativa á que se le conceda permiso de usar el fierro que vá al márgen. – Com.te Militar

Nº 285

M

Juan Marin Vejar y Peña en este lugar ante V. como mejor convenga dice: q. siendo poseedor de algunos bienes semovientes y no teniendo marca para herrarlos en correspondientes en sus crias y bienes.

A. V. Suplica se sirva dar el respectivo dibujo q. vá estampado al margen en todos terminos q. es de costumbre.

Sonoma Julio 2. de 1839.

A Ruego del interesado
Ant.o Peña

Acuerdo de
Titulo q. corresponde, y archivese. Vara

Salvo el error

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, M Guadalupe, 1807-1890: [Carta a] Lazaro Piña, July 2, 1839

286

Sonoma

The Dickrow Pio was apprehended, he is a known horse Thief. Requests that documents in case be gathered up.

L-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandancia General de la alta California

Nº 286

1839, Julio 2.- Sonoma - El Comte. Gral. Vallejo al Alferez Lazaro Piña - Ordenándole proceda a formar la correspondiente causa al indijena Pio por el delito de robo.

" —

Pio indijena de esta frontera y de esta poblacion fué aprendido el dia 26 del pp. en ocasion por los capitanes Sonoma y varios de esta tropa, los Alcaldes Aurelio y Mariano. La conducta de Pio ha sido tan pesima, la de robar de caballada, habiendo sido robador ultimam.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

286 D

Cruzado caballero del Pinculo delos Caballeros: Atacó al Don Nomel el año pasado en su misma casa en compañia de otros, en cuyo lugar fue muerto á Lizarrio.

Por estas causas la comunidad fiscal pronuncia la aprehension y consiguiente, hace los dias que se halla con un par de grillos en los talones de la grande fiscal de este punto. En tal virtud, procederá V. á formarle la correspondiente causa hasta ponerla en estado de sentencia.

Sonoma Julio 2 de 1869.

Fiscal Libertad.

Julio R.

Fco M. Vallejo

Lázaro Peña

Agustin Olivera

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Alvarado, [Juan Bautista, 1809-1882]: Carta a Guillermo Hartnell, July 2, 1839

Monterey
He has received Hartnell's letter and will answer it when he is able. Recommends Father José Joaquín Jimeno to Hartnell

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

UC Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Julio 2 – Monterey – Carta particular de Gobernador Alvarado á D (Sin interes)

Sr. D. Guillermo Hartnell

no 287

Monterey 2 de Julio de 1839–

Muy Sr mio: He recibido en este ultimo Correo una Carta de V y que no impuesto de su contenido; por ahora no puedo contestarle mi escribir otra cosa porque estoy malo, despues podre hacerlo–

El R. P. Presidte Fr. Jose Joaquin Jimeno á manifestado en Carta particular enviada á D Manuel que espone á V. para ver si se pone de mejor modo, pues esta incomodo, á Veces sin poder salir ni ála Sala por gente estraña y de poca atencion que regularmente para, y está reducido á muy pocos cuartos. Por lo qual recomiendo á V que dicho Padre este con

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1874

sonego y amplitud. Cuando V. salio de agui
le recomende ásus P. P. y creo cumplido hacerlo
de nuevo, pero no obstante en atencion á lo
que ha manifestado el padrito Padre Gonzo
por conveniente pongo estas letras.

Ya deseo que acabemos de arre-
glar estos arabiamientos y no dudo que cuando
V. llegue, yo estare ya alibiado y compondre
mos todo

Soy de V. su afmo que b. s. m.

Alvarado

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Abrego, José, 1813– 1878: [Carta a J Guadalupe Vallejo, July 2, 1839

288

Monterey
States he cannot pay Ignacio Vaile
until he has documents stating which
company he belongs to. With marginal
note by Vallejo.
With transcript. -
There is no no. 289.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Co
Bancroft Li

No 2886

Dice el Alfz del valle es oficial nato del comp.e de Monterey y vuelta de ella deben ser abonados sus haberes.

Con motivo á no haber á q.e
paña está agregado el Alferez D.
cio Valle no puede abonarle sus hab
entendia q. sería á la de este Presi
hy visto q. esta Comp.a tiene el num
ficiente de oficiales; este el q. halla
en duda ocurro á V.S. esperando
va comunicarme á q.l Comp.a pertene
oficial p.a q. me sirva de gobierno
tal fin q. sean necesarios.

Dios y Libertad Mont
Julio 2 de 1839.

S. Comd.te Gral.
D. Guadalupe Vallejo.

José Abrego

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W° 288

Monterey, July 2° 1839

Commissary Abrego to Command^t Gen^l Vallejo, inquiring to what Company the Sub-Lieut Ign^o Valle belongs, so as to know how his pay is to be charged

Sub-Comisaria de
la Alta California

Con motivo á no saber á que Compañia está agregado el Alferez Don Ygnacio Valle no puedo abonarle sus haberes; yo entendia que era pia á la de este Puerto, mas he visto que esta Compañia tiene el número suficiente de oficiales; así es que hallándome en duda ocurro á V. esperando se sirva Comunicarme á que Comp.ª pertenece dicho oficial para que me sirva de gobierno en los fines que sean necesarios.

Dios y Libertad, Monterey Julio 2 de 1839.

José Abrego.

(Al vuelta)

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

288a

Sor. Comandte Grâl.
D. Mo Guadalupe Vallejo

Que el Alferez Valle es oficial mato de la compa.
de Monterey y por cuenta de Ella deben
ser abonados sus haberes.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

THERE IS NO FOLDER #280

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Spence, David, 1798- 1875: [Carta a] Mariano G. Vallejo, July 3, 1839 290

Monterey
Letter of introduction for Sutter
With transcript

There are no nos. 291- 299.

C-B

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839- Monterey Julio 3.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Davis Spence to Comm.t Gen.l Vallejo, introducing Jno A. Sutter to him.

Address on the document. N.o 190

Al
Sor. Comd.te General
Don Mariano G. Vallejo
en
Sonoma.

Monterey 3 de Julio 1839.

Sor D. Mariano G. Vallejo.

Mi estimado Sor. y amigo.

Por la amistad que V. siempre me ha dispensado, he tomado la libertad de recomendar a su afecion el portador S. D. Augusto Sutter natural de Suesia, es un excilente sujeto de proporciones, y desea de ser vecino de V. y para el efecto va a buscar un Rancho, traya consigo unos hombres

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

útiles, artisanos, Estimaré V. mucho tenga
la bondad de adelantarlo en cuanto
V. puede en sus miras, y consijarlo del
modo mas seguro para adelantar en su nueva
empresa, y quedera muy agradacidos tanto
el, como su mas atento servidor y amigo.

(signd) D. A. V Spence.

290a

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

THERE ARE NO FOLDERS #291-299

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Noriega, José de la, 1779-1858 : Carta al Comandte 6vel, July 3, 1839

300

Santa Barbara
Sending monthly reports.
Transcript only.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Bárbara, July 3.ª 1839. No 300

Commandt.e de la Guerra to the Commandt.e Genl. rendring monthly returns of troops.

~~month of 13th Augt~~

Comandte de la Compa de Caballa de Santa Barbara

Acompaño á V.S. los justificantes de revistas y presupuestos pertenecientes á esta Compa de mi mando, y que corresponden al mes de la fha.

Dios y Libertad Santa Barbara Julio 3 de 1839.

Jose de la Guerra y Noriega

Sor. Comandte Grâl. de la Alta California Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Rojo, José María : Circular al Comandante militar de Santa Barbara, July 3, 1839

Santa Barbara
Questions whether José Andrade
should be tried in civil or
military court.
Contemporary copy, with copy of José de la
Guerra y Noriega reply, certified by
Guerra y Noriega, July 4, 1839
For transcript, see no. 305.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 301

Copia. 1837- Santa Barbara Julio 4.

(Vease la copia nº 2. Julio 5.)

Juzgado de Paz interino de Sta Barbara= En este Juzgado de mi cargo hay algunas demandas contra el Vecino Jose Andrade, el mismo q.e se cree ser un Sirviente Domestico y q.e p.r lo mismo debia ser juzgado p.r lo militar en tal supuesto se le consulto al S.or Licenciado D.n Cosme Peña sobre este particular, haciendole presente al mismo tpo la clase de trabajos en q.e dho. Andrade se ocupa á la [illegible], asi como tambien el Sueldo q.e actualm.te disfruta: p.r no estar espuestos á errar en lo subcesivo con otros Sirvientes q.e en esta clase se hallan con varios particulares, dho S.r Licenciado ha hecho entender de una manera conveniente q.e no es el destino de Domesticos el citado en q.e se ocupa el indicado Andrade y q.e solo son en este caso el portero, la lavandera, Cosinero y serviciales de mesa p.r lo q.e nunca podrá ser comprehendido el q.e con

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

30/2

oficio conocido de Carpintero, Zapatero, Albañil &c. disputan de un sueldo considerable. En tal concepto y entendido V. de lo espuesto espero se sirva hacer de q.e el espresado Andrade comparezca en este Juzgado p.a la p.r este medio concluir varios asuntos necesarios q.e p.r falta de su presencia se hallan pendientes= Dios y Libertad Sta Barbara Julio 3 de 1839= Jose M.a Rojo= Sr. comand.te militar de este punto= El Sr. Licenciado D.n Comis.n Pina habrá dado su dictamen consig.to á la consulta q.e pudo hacersele, y si en esta hubo equivocac.n ó no ésa consiguiente probablem.te seguirá el mismo orden; asi es q.e p.a la conveniente aclaracion puede V.e hacer su ocurso al Exmo. Sr. Gob.dor quien si gustase lo hará pasando al Sr. Comand.te Gral. y de acuerdo ambas autoridades resolverán lo q.e estimen justo= Digolo á V. en respuesta á su Nota de hoy= Dios y Lib.d= Sta Barbara 4 de Julio de 1839= Jose de la Guerra y Noriega= Sr. Juez de Paz interino de esta Mision= Es Copias de sus Originales de q.e certifico

Jose de la Guerra y
Noriega

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Alvarado, Juan Bautista, 1809-1882: Carta a M. G. Vallejo, July 4, 1839

302

Monterey
Introducing letter.
With transcript.

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Julio 4 – Monterey – El Gobernador Alvarado á M. G. Vallejo – Recomendándole al Sr. Sutter, quien se dirije á la frontera con quince hombres entre casados y solteros alemanes con intencion de colonizarla.

"

No 302

Monterey Julio 4 de 1839.

Mi estimado Fio: el Portador de esta es el Sor. Sutter individuo de la nacion Suiza cuyo sujeto me ha sido recomendado por varios Caballeros de importancia, quienes me han echo muchos elogios de su caracter, trae el objeto de colonizar algunos terrenos del pais a cuyo fin le acompañan quince hombres entre casados y solteros artesanos Alemanes: se ha introducido para este objeto conforme á las leyes y desea establecerse en esa frontera a cuyo punto se dirije: yo le suplico á V. se sirva atenderlo y dirijirlo del modo que le sea mas favorable, pues le he significado que por su parte no dejara de cooperar con el empeño con que ha deseado el fomento de la frontera.

Soy de V. affmo.
S.S.
Alvarado

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 302a

Monterey Julio 4 de 1839

Mi estimado Fio: el Portador de esta es el Sor Sutter, individuo de la nacion Suiza cuyo sujeto me ha sido recomendado por varios Caballeros de importancia, quienes me han echo muchos elogios de su caracter, trae el objeto de colonizar algunos terrenos del pais a cuyo fin le acompañan quince hombres entre casados de las Islas y varios artesanos Alemanes, se ha introducido para este objeto conforme á las leyes y desea establecerse en esa frontera a cuyo punto se dirije, yo le suplico al se sirva atenderlo y dirijirlo del modo que le sea mas favorable, pues le he significado que por su parte no dejara de cooperar con el empeño con que ha deseado el fomento de la frontera.

Soy de V. affmo.
S.S.
Alvarado

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Bale, Edward Turner, 1811-1849: Carta a J Guadalupe Vallejo, July 4, 1839

Yerba Buena
Requesting Vallejo to pay John Peary
21 pesos for the cloth bill to Vallejo
in San Juan.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection

1839, Julio 4 – Yerba Buena – C. J. Bale á M. G. Vallejo – Suplicandole entregue á Don Juan Perry, los veinte y cinco pesos, valor del paño que le vendió en San Juan.

Yerba Buena – Julio 4. de 1839

N°303

Sor Dn Guadalupe Vallejo.

Muy Sor mio de mi respeto

Estimare infinito q. Se no le Fuese inconveniente. Se Sirva. V. entregar al Sor Juan Perry o Su orden los veintiun pesos en plata, Valor del Paño q. vendi a D. en Sn Juan.

no molestaría a V. Si no fuese por urgencia q. ha ocurrido inesperadamto asi es q. espero dispensara. la Satisfaccion q. me tomo – y dispondra como guste del afecto de Su atento Servo q. B. S. M.

C. J. Bale

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Valle, Antonio del, d. 1841 : Carta a Mariano G. Vallejo, July 4, 1839

304

Santa Barbara
Concerning difficulties with Father
Francisco Ibarra who is trying to
persuade the Indians to occupy
Valle's Rancho de San Francisco.

C.B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Sta Bárbara Julio 4. Dn Antonio del Valle
a Dn M. G. Vallejo. Le avisa que el Padre Frco
Ybarra (á) Napoleon, ha hecho una peregrina-
cion desde Sn Luis Rey con objeto de persuadir
á los indios de aquel punto (no dice cual) á que si
no vuelve á ser poder el Rancho de Sn Juan, co que

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

el Gobierno le adjudicó, no podran conseguir=
tir, lo que han conseguido, y le indica lo
adelantado que estan en sus perversos tra=
bajos.-

3036

1839- Sta. Bárbara Julio 4.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 3044

Sr. D. Mariano G. Vallejo

S.ta Bárb.a Julio 4 de 1839.

Mi querido Amado: Estoy sentidísimo
de q.e esa penetración no se haya de ob=
tenido la suerte tan adversa q.e ha
muchos dias está atacando ya sea mis
contra intereses ó ya mi persona; en
este concepto nada debemos extrañar del
informe q.e Vd. á dado.

Ha llegado á este punto de
S.ta Bárb.a el S. Ygnacio Vallejo, (a) ela-
polon, Antes Cuerpo dela Mision de
S.n Fernando, y se Registra q.e empren=
dió su peregrinacion desde S. Luis Rey
con solo el objeto de persuadir ásus
Indios de aquel establecim.to q.e no podian
subsistir sino viniesen á ellos el Mando
de S.n Francisco q.e el Gob.no se dignó con=
cederme bajo los preceptos q.e tu te ha=
llas bien impuesto, para conseguir su
proyecto el Malvado Fraile persuadió
como dejo indicado ellos incautos Indios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

V

3046

De un modo tan activo q. Dios ó alguna mano oculta q. lo dirige, tra vesan ya segun la intencion que se le dieron, apegara á esto el influjo de D. Marin Duran, q. no pro- testó contra esta disposicion y hoy en garilla trata de convidarme á q. me sirva con sueldo el Despacho de esta Thesoreria, sino previera las consecuencias, tan q. sabes los gastos q. exige la fundacion de un Rancho y la perdida q. se sufre en los ganados mientras dolor de un punto á otro, debes tu- poner cuales serán ó deberán ser mis gastos de suerte q. si por mi desgracia llega esto á suceder, quedaré con mi familia en la absoluta indigencia.

El necesario informarte al mismo tiempo q. estas Alhajas ó Muebles de Iglesia, estan como Cla- ves, q. en pocos Dias el Gobno Supremo dará á hacer q. las entregue

Vuelvan á su antiguo estado y fi- consig.te ellos los Dueños de ese fin- ca, Dios nos asista en se pleno- mento, por q. mismo digo q. en otra parte se trabaja ya en este asun- to. Yo por ahora no tengo otro re- curso q. la protección y asi te me adelo suplicandote tomes una parte activa en obsequio del unico patrimonio q. podrá proporcionarme con el fin la Manutencion de mi familia.

Comunicate luego y dispon del afecto de tu Cunado q. tan ch. b.

Ant.o Del Valle

3046

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Noriega, José de la, 1779-1858: [Carta a] Mariano G. Vallejo, July 5, 1839 305-309

Santa Barbara
Sending copy of correspondence with José María Ruiz (see no. 301)
With transcripts for 301 and 305

306-309 : Transcripts

306: Guerra y Noriega, José de la, 1779-1858: Letter to M. G. Vallejo, July 8, 1839, re the Andrade case. For original see no. 336.

307: Correspondence of Guerra y Noriega with Raymundo Carrillo, July 7, 1839 concerning the case. For original see no. 328-329.

308. Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Letter to Ignacio del Valle requesting him to compile dossier on the case, July 27, 1839

309. Valle, Ignacio del: Testimony in case, Aug. 26, 1839, including signatures of Ignacio Soto, William G. Dana and Octaviano Gutiérrez.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Vol 305:1.

1839- Sta Barbara Julio 5:

Comandancia Militar
del Pto. de Sta Barbara

La adjunta Copia impondrá á V.S. de las contestaciones habidas entre esta Comandancia y el Juez de Paz interino Ciud.no José Mª Rojo, y como es probable que este haga recaer sobre su proceder sobre su proceder al Exmo. Sr. Gob.r, me ha parecido necesario el dirigirmo á V.S. p.a q.e si lo cree justo, se sirva obstener mi resistencia en no entregar á mi

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

305a

Sirviente, q.e á mi entender debe gozar mi propio fuero. Cierto es que por Real Orden de 1790 circulada á los Virreyes y Gobernadores de Indias, se declara, que no gozan del fuero los esclavos y criados de Militares, con destino á los labores de sus haciendas de campo, fabricas, ú otros adefactos; pero esta declaracion en nada cabalmente compete á mi criado, porque aunque en ratos desocupados

305b

suele dedicarse por aficion, á cosas diversas, ninguna de ellas es su atencion principal, pues esta esclusivamente es la de mi servicio personal. El me limpia las botas cuando las uso, me sirve la mesa, cuida de mi ropa y me hace la cama cuando me acompaña en algun viage, lleva la mula de la cabezada &c. y si esto no constituye el caracter de criado domestico, no

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

305a

sirviente, q.e á mi entender debe gozar mi propio fuero. Cierto es que por Real Orden de 1790. circulada á los Virreyes y Gobernadores de Indias, se declara, que no gozan el fuero los esclavos y criados de Militares, con destino á los labores de sus haciendas de campo; fabricas, ú otros artefactos; pero esta declaracion en nada cabalmente comprende á mi criado, porque aunque en ratos desocupados,

305b

suele dedicarse por aficion, á cosas diversas, ninguna es ellas su atencion principal, porq.e esta esclusivam.te es la de mi servicio personal. El me limpia las botas cuando las uso, me sirve la mesa, cuida de mi ropa y me hace la cama: cuando me acompaña en algun viage, lleva la mula de la cabezada &c. y si esto no constituye el caracter de criado domestico, no

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

305c

verdad, podaemos tener
por fantasticos en esta
parte estos privilegios.
Si el guapo Rojo me
viene á mi mañana ace-
pillar una tabla, ó poner
un adobe, seguram.te
me graduaria, como á mi
criado, de Albañil ó Car-
pintero.
¿Y cual sera el costo
derable sueldo q.e imponia
Rojo al Sor. Licenciado
Pena q.e ganaba mi
criado? ¿Habra regis-
trado mis libros? ¿Tendra
por ex.abitante el salario

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

305d

de ocho pesos mensales?
Desgraciados militares
que tengan que contender
con tales funcionarios.
Dispense V. S. si me he
acalorado algun tanto,
y sirvase dictarme en
el asunto lo que estime
conveniente.
Dios y Libertad, Sta
Barbara 5 de Julio de
1839.
Jose de la Guerra
y Noriega

Sor. Comand.te Gral
D. Mariano G. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

MP3054

No. 2. 1839 – Julio 5 – Santa Barbara

Difficulties between Military & civil Authorities at Sta Barbara the Judge arrests a man for debt, and the Military Commandant releases him by force = Correspondence between them, the Commandt alleging the man was his Servant, and not amenable to civil Court – Report by Commandant to Commandant Genl Vallejo, who orders an investigation, and two witnesses are examined one declares that the man was not a servant of the Commandant and the other that he was; upon which all the papers are sent to the Commandant Genl.

Comandancia Militar
del Pto de Sta Bárbara.

La adjunta copia impondrá á V.S. de las contestaciones habidas entre esta Comandancia y el Juez de Paz interino Ciud.o José Ma. Rojo, y como es probable que este haga ocultos sobre su pretension al Exmo Sor Gob.r, no ha parecido necesario el dirigirme á V.S. p.a q.e si lo cree justo, se sirva sostener mi resistencia en no entregar á mi sirviente, q.e á mi entender debe gozar mi propio fuero. Cierto es que por Real Orden de 1790 circulada á los Virreyes y Gobernadores de Indias, se declara que no gozan el fuero los esclavos y criados de Militares con destino á los labores de sus haciendas

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

haciendas de campo, fábricas ó otros artefactos; pero esta declaracion en nada cabalmente comprende á mi criado, porque aunque en ratos desocupados suele dedicarse por aficion, á cosas diversas, ninguna de ellas es su atencion principal, porq.e esta exclusivam.te es la de mi servicio personal. El me limpia las botas cuando los uso, me sirve la mesa, cuida de mi ropa y me hace la cama cuando me acompaña en algun viage, lleva la mula de la calesa &a.; y si esto no constituye el carácter de criado doméstico, en verdad, podremos tener por fantásticas en esta parte mis privilegios. Si el guapo Rojo me viene á mi mañana acepillar una tabla, ó poner un adobe, seguram.te me gravaria, como á mi criado, de albañil ó carpintero.

¿Y cual será el considerable sueldo q.e informó Rojo al Sor Licenciado Peña q.e ganaba mi criado? ¿Habrá registrado mis

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

mis libros? ¿Tendrá por exorbitante el salario de ocho pesos mensales? Desgraciados militares que tengan que contender con tales funcionarios. Dispense V.S. si me he acalorado algun tanto, y sírvase dictarme en el asunto lo que estime conveniente.

Dios y Libertad. Sta Bárbara, 5 de Julio de 1839.

(sign.d) José de la Guerra y Noriega

Sor Comand.te Gral
Dn Mariano G.o Vallejo

N.o 2. Santa Bárbara Julio 4-1839-(Véase el original n.o 2. de esta fecha)

Copia.

Juzgado de Paz interino de Sta Bárbara=

En este Juzgado de mi cargo hay algunas demandas contra el vecino José Arrudade, el mismo que se creia ser un sirviente doméstico y q.e p.r lo mismo debia ser juzgado por la militar; en tal supuesto se le consultó al Sor Licenciado Dn Cosme Peña sobre

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

305 h

sobre este particular, haciendole presente
al mismo tiempo la clase de trabajo en
q.e dijo Andrade se ocupa á la vez, así
como tambien el sueldo q.e actualm.te
disputa; p.r no estar espuestos á errar
en lo subcesivo con otros sirvientes q.e en
esta clase se hallan con varios particulares:
dicho Sor Licenciado ha hecho entender
de una manera convencible q.e no es
el destino de domésticos el citado en
q.e se ocupa el indicado Andrade, y
que solo son en este caso el pontero, la lavan
dera, cocineros y reviciales de mesa; pero
q.e nunca podrá ser comprehendido el que con
oficio conocido de carpintero, zapatero, albanil,
ta disputan de un sueldo considerable.
En tal concepto y enterado V. de lo espuesto,
espero le sirva hacer de q.e el esperado
Andrade comparezca en este Juzgado p.r
p.r este medio concluir varios asuntos
necesarios q.e p.r falta de su presencia se hallan
pendientes. Dios y Libertad. Santa Bárbara
Julio

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

305 i

3 de 1839.= José M.a Rojo= Sr Comand.te
militar de este punto= El Sr Licenciado
D.n Cosme Peña habrá dado su dictámen
consiguiente á la Consulta que pudo hacersele,
y si en esta hubo equivocacion en concepto
probablem.te se repitirá el mismo error, así es
q.e para la conveniente aclaracion puede
V. hacer su oficio al Ilmo Sr Gob.r, quien
si gustoso lo hará presente al Sr Comand.te
Gral y de acuerdo ambas autoridades
resolverán lo q.e estimen justo= Dígolo á
V. en respuesta á su nota de hoy. Dios y
Libertad. Sta Bárbara 4 de Julio de 1839=
Jose de la Guerra y Noriega= Sr Juez de
Paz interino de esta Municipalidad.
Son copias de sus originales de q.e certifico.
(sign.d) José de la Guerra y
Noriega.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3068

1838.- 1839.- Santa Barbara Julio 8. (Veáse el original nº 3- de esta fecha.)

Comand.ª militar del Pto de S.ª Barbara.

Al dia siguiente de la fha en que dí á V.S. parte de las contestaciones habidas entre el Juez de Paz interino, C. José Mª Rojo, y esta Comand.ª, sobre si mi criado José Andrade debia ó no gozar el fuero militar. Cuando se habian pasado tres dias de mi respuesta, y cuando por la juiciosidad en q.e esta estaba concebida, suponia fundadamte suspensa la cuestion, interin no se resolviese p.r autoridad superior, se me dijo muevamte q.e Rojo aun trataba de apresar á mi criado, y aunque no podia decidirme á dar cumplido asenso á tal noticia, hice prevenir con todo en la guardia, q.e si por casualidad se remitia á ella preso por disposicion del Alcalde, no se recibiese. Efectivamte, como á las seis de la tarde del dia seis, al regreso de pasear con algunos amigos, me sale al encuentro otro criado con recado de q.e escoltado por dos vecinos, se habia llevado preso á Andrade,

y

y á poco andar, me da parte el sarg.to q.e conocedente á mi prevencion, no le quiso admitir en la guardia; pero que no por eso lo habian soltado, aunque no sabian adonde lo habian llevado. Yo no puedo hacer á V.S. esplicacion del cumulo de ideas que se agolparon en aquel acto de sorpresa en mi imaginacion, pero, por ultimo, urgido del honor de mi carrera, y de q.e se me tendria por indigno de alternar con los de mi clase si toleraba aplicamte una tan escandalosa trapelia, mandé venir cuatro soldados armados, y negándose Rojo á entregar el preso, sin embargo de pedírselo por recado con el alferez D.n Roberto Pardo, mandé lo trajesen de la Casa Mata adonde estaba sin ninguna custodia.

Como hor consecuencia de este acontecimiento me ha pasado al dia siguiente el subprefecto de este distrito la nota de q.e acompaño á V.S. copia, así como de mi respuesta,

y

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3060

y de aquella observará V.S. la pedantería
ó falta de buena fé con que estos funcionarios
manejan los mas delicados negocios. Efecti-
vamente, desnudo y en pelota, principia la
tal nota el Sor Sub-Prefecto á relatar lo
acaecido en la libertad de mi criado, car-
gándome de inculpaciones, y se desatiende
guapamente del orígen q.e impulsó mi
procedimiento. Extraña altamente el sobre
hombre q.e esta Comand.a no le hubiese dado
el debido conocimiento en este asunto, co-
mo Gefe en lo político, y no extraña ni ba-
jamente, el q.e su subordinado Rojo se in-
giriese sin su anuencia como aparece,
no solo á cuestionar el fuero de mi criado,
sino á despreciar el suave medio conci-
liatorio q.e yo propuse, y ademas á atrope-
llar con descarado atrevimiento esa au-
toridad militar q.e el Sor Sub-Prefecto
asienta que con la civil se deben mutuo
respeto. Dice este Sor funcionario q.e en ob-
sequio de su anelo, hizo contener la tran-
quilidad

306 C

quilidad pública, cuya espresion, así como
suena, no puedo entenderla, pero si quiere
decir, que trabajó porque esto no se alterase,
creo se equivoca de medio á medio, porque
cuantos pasos se han dado por él y subal-
ternos, parece que empeñosamente han pro-
vocado el desórden y á la intranquilidad,
pues se me asegura q.e Rojo ha hecho convoca-
cion de varios vecinos, procurando atraerlos
al sostenimto de su providencia, y esto se
convione mal con lo que asienta el Sub-
Prefecto en su nota citada.

Tengo por bastante lo dicho p.a q.e V.S. pueda
formar una idea exacta de lo ocurrido, y cree
de necesidad q.e el Gobierno, de acuerdo con
V.S., haga dictar providencias enérgicas p.a
estinguir los males que parecen amenazar, y en-
tiendo que el medio seria aumentar esta fuerza
como he dicho, y cambiar luego estos funcionarios,
haciendo despues un riguroso exámen de su con-
ducta pública p.a la correccion á q.e hubiese lugar sin
justicia. Dios y Libertad. Santa Bárbara
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3066

8 de Julio de 1839.
(sign.ª) José de la Guerra y Noriega.
Sor Comandte General ℨ
Dn Mariano G. Vallejo. ℨ

N.º 4- Santa Barbara Julio 7- 1839. (Véase el original de esta fecha) N.º 11-

Copias. N.º 307

Sub- Prefa del 2.º Distrito = El Juez de Paz Dn José Mª Rojo, ha dirigido a esta Sub-Prefectura, una comunicacion q.e sustancialmte se refiere á decir q.e V. no admitió, segun se ordn en la prâl á José Andrade q.e fue aquel Juzgado fué preso justamte, y en atencion á esto lo puso en una pza llamada la casa de ma-ta y Vd se lo reclamó con el Alfz Dn Roberto Pardo, y una guardia de cinco hombres armados, cuya pieza quedó á poca distancia de este Juez y el Ofl pasó á darle la ordn verbal de V. pa q.e entregase al mencionado Andrade y habiendose resistido dho Juez, lo tomó V. por la fza. Yo extraño alta-mente de esa Comandancia el q.e en este asunto no se me hubiese dado el debido cono-cimto como Gefe que soy en lo Politico y Militar, no deben faltarme al fuero q.e cada uno goza, y se ha visto q.e Vd generalido de la fza q.e manda los ha sorprendido, cuya dha fza está tambien á mis órdenes cuando la pida, léjos de esto y en

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

en obsequio de mi deber, he contenido la tranquilidad pública q.e pudo alterarse de algunos ánimos q.e con patriotismo se han ofrecido sin ser llamados á sostener sus autoridades q.e con las armas se quisieren ultrajar, en cuya virtud si esa Comand.a por tener dha fuerza armada ha de hacer el uso de ella, en estos términos ilusorios es q.e haiga de otro fuero, pues interino, tengo la inhibitoria q.e por las Leyes de la Nacion, tengo el honor de servir, defenderé en justicia y en lo q.e esté á mis limitados conocimientos el fuero civil cumpliendo en esta parte con mi deber. La cuestion se elevará á consulta á la Autoridad Superior, y p.r su medio se nos comunicará, inter se resuelve quedará suspenso el juicio respecto á José Andrade. Dios y Libertad. Santa Barbara, Julio 7 de 1839 = Raymundo Carrillo = Sr Comand.te militar del Punto = Con mi acostumbrada complacencia me he impuesto de la nota de Vd de este dia, y estamos de acuerdo en esperar la desicion Superior sobre si mi criado Andrade debe ó no gozar el fuero de un arma, por lo demas, persuadirse q.e la fza armada q.e tengo el honor de mandar, ha estado y está p.r sostener el orn, y de esto ha dado pruebas siempre, nunca p.r obsequios caprichos ni degradaciones humillantes de ninguna autoridad q.e trate de vejar su decoro = y es quanto p.r ahora he creido deber contestar á V. conseq.te á su nota citada. Dios y libertad. Julio 7 de 1839 = José de la Guerra y Noriega = Sr. Sub-Prefecto del Segundo Distrito = Son copias á la letra de q.e certifico (sign.d) José de la Guerra y Noriega = (Seal) Comandancia General de la Alta California =

Julio 27. No. 5 (Véase el original) No. 5. - Julio 27)

Originales acompaño á V. bajo los números 3 y 4 hasta el 4.o las notas oficiales q.e el Sor Comand.te militar de ese Punto ha dirijido á la Comand.a Gl. por ellas verá V. la provocacion de una competencia entre el Juez de Paz de esa (Municipalidad) y el Sor Comand.te Militar, y como sea necesario en la forma prevenida por la orden.a la contienda indicada, procederá Vd á tomar informaciones á dos sugetos idóneos, q.e

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

308a

q.e declaren bajo juramento si José Andrade es criado del Sr. Capitan Dn. José de la Guerra y Noriega, y si está dedicado á la actual servidumbre de dho Sr Capitan, teniendo presente lo q.e sobre este particular previene la orden.za gral del ejercito en el trat.o 8.o Titulo 1.o art.o 9.o y las reales ordenes de 10 de Julio de 1790 y 27 de Nov.e de 1806. Con lo q.e evidas las remitirá á la Com.a Gral p.a los usos convenientes. Dios y Libertad. Sonoma, Julio 27 de 1839.

(sign.d) Al.no G. Vallejo.

Sr. Alf.z de Caball.a
Dn. Jgn.o del Valle

N.o 6. 1839. Sta. Barbara Agosto 26.—

(Véase el original n.o 6 - de esta fecha)

No 309

El Ciudadano Ignacio del Valle, Alferez 1.o de la Compañia de Caballeria Permanente de Monterey y Ayudante de Plaza del Puerto de Sta Barbara.

En virtud de la orden q.e antecede del Sr Coman.te Gral de esta Alta California p.a proceder á tomar informaciones á dos sugetos idóneos sobre si José Andrade es criado del Sr Capitan Dn. José de la Guerra y Noriega, y si está dedicado á la actual servidumbre personal de dho Sr Capitan, y siendo preciso p.a dar el cumplimiento debido nombrar un individuo q.e haga de escribano en dichas informaciones, nombro al cabo de artill.a Permanente Ignacio Soto, quien advertido de la obligacion q.e contrae acepta, jura y promete guardar sigilo y fidelidad en cuanto se actue; y p.a q.e conste lo firmé conmigo en el puerto de Sta Barbara á 26 de Agosto de 1839 = (sign.d) Ignacio del Valle = sign.d Ignacio Soto =

En el Puerto de Santa Barbara á los veinte

y

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3096

y seis del mes de Agosto de mil ochocientos treinta y nueve, el Ciud.no Ignacio del Valle, Ayudante de esta Plaza, hizo comparecer ante sí al Sor D.n Guillermo Dana, y ante mí el presente escribano le tomó juramento en forma de decir verdad en lo q.e se le preguntase y ofreciá hacerlo en cuanto se le interrogase; y habiéndolo hecho por su nombre, ofició ó jiro, dijo se llama Guillermo Dana, es jiro comerciante = Preguntado si conoce á José Andrade, y en este caso si sabe q.e este sea criado del Sor Capt.n D.n José de la Guerra y Noriega, y si está dedicado á la actual servidumbre personal de dho Sor Capt.n Dijo: q.e conoce á José Andrade, q.e sabe q.e es criado del Sor Capt.n D.n José de la Guerra y Noriega; pero q.e á su entender no está dedicado el espresado á la actual servidumbre personal de dho Sor Capt.n motivo á que constantemente

3096

me ante ha visto q.e su ocupacion es en obras de carpintería, de arquitectura, fábricas de aguardiente &a. q.e puede ser q.e se emplee en cosas peculiares á la persona de dho Sor Capt.n, pero q.e el q.e declara no lo ha visto: q.e es cuanto puede decir sobre el particular; q.e lo espuesto es la verdad como ofreció decirla en lo q.e se afirma y ratifica bajo el juramento echo esprezando ser de edad de cuarenta y un años y lo firmó con dicho Sor y presente escribano.

(sign.d) Guillermo G. Dana

(sign.d) Ignacio del Valle.

Ante mí

(sign.d) Ignacio Soto =

En el mismo dia, mes y año el Ciud.no Ignacio del Valle hizo comparecer ante sí al Teniente de milicia cívica Ciud.no Octaviano Gutierrez, quien ante mí el presente escribano prometió bajo su palabra de honor decir verdad en lo q.e se le preguntase, y habiendolo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library
309 a

309c

biéndolo sido por su nombre y empleo,
dijo, dijo: llamarse Octaviano Gutiérrez,
y q.e su empleo es teniente de milicia ci-
vica del Departamento.

Preguntado si conoce á José Andrade,
y si sabe q.e este sea criado del Capitan
D.n José de la Guerra y Noriega, y si
está dedicado á la actual servidumbre
personal de dho Sor Cap.n, Dijo: q.e
conoce á José Andrade; que sabe q.e
es criado del Sor Cap.n D.n José de la Guerra
y Noriega, y q.e está dedicado, ó á lo menos
así lo cree el q.e lo declara, á la actual
servidumbre personal de dho Sor Cap.n,
por q.e lo ha visto varias veces acomedirse
á meter leña cuando llega la carreta,
botas de sebo, cueros &a; q.e es cuanto
puede decir á cargo de la palabra de
honor q.e tiene prometida en q.e se afir-
mó y ratificó leida que le fué esta
declaracion, espresando ser de
edad de treinta y siete años y lo

lo firmó por ante mí el presente escribano.
(sig.do) Ignacio del Valle = (Sig.no) Octaviano Gutierrez =
Ante Mí
(sig.no) Ignacio Soto.

En seguida el Ciud.no Ignacio del Valle,
considerando concluidas las informaciones
q.e en orden de 27 del último julio le previno
el Sor Comand.te Gral tomase sobre el asunto
de q.e tratan las antecedentes, dispuso remi-
tirlas á dho Sor Comand.te Gral, inserta[n]do
á la cabeza de ellas la espresada orden, y
devolviendo las notas oficiales q.e
á este acompañaron, y p.a q.e conste por
diligencia lo firmó dho Sor de q.e doy
fé.

(sig.no) Valle = (sig.no) Ignacio Soto =

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Guerra y Noveda, José de la, 1779–1858: [Carta a] Mme. Guadalupe Vallejo, July 5, 1837 310

Santa Barbara
Sending subversive lampoon found on a shop wall
With transcript by Carrillo.

L-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.e Militar
de Sta. Barbara

Nº 3106

Qe. se recibio y
quede enterado. Dios
guarde a Vd. muchos
años. Cuartel de Santa
Barbara 5 de Julio
de 1839. Cayetano
Rey de Portugal

1839, Julio 5. El Comte
militar de Sta. Barbara
dice de la Guerra y Noriega
al Comte Gral. D. M. Vallejo
Relativamente a haberse encontrado
un papelon subversivo al orden
publico etc. etc.

Como afortunadam.te no
tenemos ya malos vara-
nables p.r los q.e nos hacabamos p.r
ahora de ninguna invasi.n
de estrangera med.te la paz
celebrada con Francia de
bemos solo fijar nro.s
atencion en alejar de no-
sotros los peligros domes-
ticos de q.e no faltan ana-
runcios, como advertirá
V.S. p.r la copia q.e le in-
cluyo del Pasquin q.e me
entrego en la mañana
del 25 de Junio el Alfe
rez Pardo encontrado pren-
dido con una estaca en la
pared de la Fonda inme-
med.ta cuyo original pasé
al Sub. Prefecto oficiando
p.r las indagaciones convinien-
tes, y aun q.e esta clase de pa-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

310

pales suelen pr. lo comun
ser punto de celebres insus
tanciales, no pr. eso creo de
ban despreciarse pr. q. su
empeño manifiestan q. en
el autor ó autores hay
una fatal predisposicion
y á la vez suelen inde
car una maligna ra-
mificacion. Por este princi
pio y pr. ser este Presidio
en mi estimae. el fiel de
la Balanza en el Depon
tam. to pr. su situacion y
Vecind. opino q. convendria
aumentar la fuer. de esta
Guarnicion de Gente escogi
da con buen Armamento
y equipo con alg. os Of. les de
confianza pr. su espiritu
honradez y adicion á el
Rey, y tres ó cuatro Sar
gentos y Cabos de conocido
desempeño en sus oblig.s

No he formado el Pre
supuesto como VS. previe
ne ya pr. q. en atencion

310

á la Paz celebrada no
parece necesario emprender
obras particulares y
ya pr. q. estoy advirtiendo
no sin disgusto la indi
poss. congr. el Gob. no De
partamental se muestra
á los socorros de esta
Prop.a Se ha pre
guntado á el Admor. de es
ta Mis. on consig. to á los Ofr.s
VS. me ordena, si tenia
Mandam. to pr. a franquear
auxilios á esta coman
d.a y ha respondido q. no.

El Comisario q. se ha
puesto en Monterey des
pues de reclamos conti
nuados á los q. tiene la
atencion de no responder
ha destinado un soco
rro despreciable á esta
Comp.a mas capaz de
escitar áll desprecio q. á la
conformidad y todo esto
desalienta los animos mas
bien preparados y por

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Julio 5 – Santa Barbara —

No 310 (José de la Guerra y Noriega military Commander of Santa Barbara, notifies Com.te Gen.l Vallejo that he transmits a revolutionary document found sticking in the [illegible] of dwelling house in Santa Barbara —)

Comandancia Militar de Santa Barbara.

Como afortunadamente no tenemos ya motivo razonable para precavernos por ahora de ninguna invasión estranjera mediante la paz celebrada con Francia debemos solo fijar nuestra atencion en alejar de nosotros los peligros domésticos de que no faltan anuncios, como advertirá U. S. por la copia que le incluyo del pasquin que me entregó en la mañana del 25 de Junio el Alferez [illegible], encontrado prendido con una estaca en la pared de la tienda inmediata, cuyo original pasé al Sub-prefecto oficialmente, para la indagacion conveniente, y aunque esta clase, y aunque esta clase de papeles suelen por lo comun ser partos de cerebros insustanciales, no por eso creo deban despreciarse, porqué siempre manifiestan que en el autor ó autores hay una fatal predisposicion, y á la vez suelen indicar una maligna ramificacion. Por este principio y por ser este Presidio en mi estimacion el fiel de la balanza en el Departamento para su situacion y vecindario

310

lo mismo yo no me resuelvo á recibir resultas sin emprender nada q.e demande gastos, y todo será edificar sobre arena, y comprometerme de compromisos sobre mis fuerzas.

Si resolucion V.S. aumentar esta fuerza comisionando y erogando lo necesario, sería muy conven.te q.e V.S. destinase á q.n g.e se encargue de esta comand.a separandome á mi del serv.o pr.q.e como he manifestado á V.S. repetidas veces no estoy ya en aptitud de desempeñar las obligaciones de mi empleo.

Todo lo q.e digo á V.S. en contestacion á su of.l de 12 del anterior Junio á q.e respondo=

Dios y Libertad
Sta Barbara 5 de Julio de 1839

José de la Guerra y Noriega

S. Com.te Gral
D. M.no Guadalupe Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Julio 5 – Santa Barbara —

(José de la Guerra y Noriega military Commander of Santa Barbara, notifies Com.te Gen.l Vallejo that he transmits a revolutionary document found sticking in the [illegible] of dwelling house in Santa Barbara ——)

Comandancia Militar de Santa Barbara.

Como afortunadamente no tenemos ya motivo razonable para precavernos por ahora de ninguna invasión estranjera mediante la paz celebrada con Francia debemos solo fijar nuestra atencion en alejar de nosotros los peligros domésticos de que no faltan anuncios, como advertirá U. S. por la copia que le incluyo del pasquin que me entregó en la mañana del 25 de Junio el Alferez [illegible], encontrado prendido con una estaca en la pared de la tienda inmediata, cuyo original pasé al Sub-prefecto oficialmente, para la indagacion conveniente, y aunque esta clase, y aunque esta clase de papeles suelen por lo comun ser partos de cerebros insustanciales, no por eso creo deban despreciarse, porque siempre manifiestan que en el autor ó autores hay una fatal predisposicion, y á la vez suelen indicar una maligna ramificacion. Por este principio y por ser este Presidio en mi estimacion el fiel de la balanza en el Departamento para su situacion y vecindario

310 Y

lo siniamo yo no me resuelvo á recibir relutas ni emprender nada q.e demande gasto p.r q.e lo[illegible] sera edificar sobre arruinarme de compromisos sobre mis fuerzas.

Si resolviese V.S. aumentar esta fza. con cinco ó seis y creo necesario, seria muy conven.te q.e V.S. dest[illegible] ase a p.r q.e se encargue de esta comand.a separandome á mi del serv.o p.r q.e como he manifestado á V.S. repetidas veces no estoy ya en aptitud de desempeñar las obligaciones de mi empleo.

Todo lo q.e digo á V.S. en contestacion á su o.f de 12 del anterior junio á q.e respondo =

Dios y Libertad
Sta Barbara 5 de Julio de 1839

Ofic.l de la Guerra y Noriega

S.r Com.te Gral.
D.n M.no Guadalupe Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

310a

y ve cindiario opino que convendría aumentar la fuerza de su guarnicion de Gente escogida con buen armamento y equipo con algun oficial de confianza por su espiritu, honradez y adhesion al orden, y treinta ó cuarenta soldados y cabos de conocido desempeño en su obligacion.

Ya he formado el presupuesto como U.d prefiere, ya porque en atencion á la Paz celebrada no parecia necesario emprender obras particulares, ya porque estoy advirtiendo no sin disgusto la indiferencia con que el Gobierno departamental se presta al socorro de esta tropa. Se ha preguntado al Administrador de esta mision, consequente á lo que U. S. me ordena, si tenia mandamiento para franquear auxilio á esta comandancia; y me ha respondido que no.

El comisario que se ha puesto en Monterey, despues de reclamos continuados á los que tiene la atencion de no responder, ha destinado un socorro despreciable á esta compañia; ese modo de tratar, U. S. convendrá conmigo es el mas propio para inicitar al despecho que á la conformidad, y á causa de este desaliento los animos aun los mas bien preparados se desaniman, y algunos hasta se abaten; y tan desconsolado estoy que me he resuelto á no recibir mas reclutas, y he rehusado admitir las que me trajo el alcalde del pueblo; tambien he resuelto emprender nada que demande que requiera desembolso ó demande gratificacion porque todo seria edificar sobre arena y á la fin de cuenta quedaria cargados de compromisos que reducirian del todo mi patrimonio particular, que si bien emplearia con gusto en defensa del pays en caso de una invasion de forasteros no me creo en el deber de invertir en la actualidad en que el circulo de Monterey agota descaradamente los recursos del pais, y deja sin el diario las tropas de este punto asi como las guarniciones de San Francisco Solano y Sonoma, que come y visten porque U. S. les da con que, pero del Gobierno nada perciben bien sea en efectos, bien sea en dinero: sin embargo todas las semanas llegan buques, todos los buques pagan derechos, que van á parar en los bolsillos del circulo monterreyano. ¿puede un tal estado de cosas existir por mas tiempo sin causar el descontento? lo dudo.

Si U. S. se resolviese á aumentar esta fuerza como ciertamente y creo necesario, seria muy conveniente que U.S. destinase un oficial de toda su confianza que se encargue de esta

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

100

de esta Comandancia separandome del servicio, porque
como he manifestado á V. S. repetidas veces solo acepté el
puesto en la hora del peligro y dificultado á los deseos
de V. S. á quien repetidas veces he manifestado que mi
edad y quebrantada salud no permiten ya desempeñar
del modo que deseo las obligaciones del destino, que
no dudo V. S. se dignará confiar á alguno oficial
que me sobrepuje en inteligencia y que me iguale
en amor al país y adhesion á V. S.

Todo lo que digo á V. S. en contestacion á
su oficio de 12 del anterior junio al que me es
honroso responder -

=Dios y libertad= Santa Barbara 5 de julio 1839.

(firmado) José de la Guerra
Noriega,

Al Señor Cirn.te General
Mariano Guadalupe Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio [Bernardino], 1794-1871: Carta a M. G. Vallejo, July 6, 1838

311

San Luis Rey
His transmittes Vallejo's letter to
Santiago S. Argüello.
With transcript

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.a Militar
de San Luis Rey

1839 - S.n Luis Rey Julio 6.

Con esta fha. oficio al Sor. Alferez D.n Santiago E. Arguello haciendole presente la orden de V.S. q.e subsiste en mi poder y de lo q.e resulta le daré el debido conocim.to y se halla enfermo en la agua caliente

Dios y Lib.d San Luis Rey Julio 6 de 1839.

S.to Pico

Sor. Comand.te Gral
D.n M.o G.o Vallejo

Sonoma

Interesado.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Luis Rey, July 6th 1839.

Commandant Pico to Commandant Gral Vallejo, about orders to Sub Lieut Argüello, who was ill at Agua Caliente.

Comand.a Militar
de San Luis Rey

Con esta fha oficio al Sor. Alferez D.n Santiago E. Arguello haciendole presente la orden de V.S. que subsiste en mi poder y de lo que resulta le daré el debido conocim.to y se halla enfermo en la aguacaliente.

Dios y Libertad San Luis Rey Julio 6 de 1839.

D. Mt.o Pico

Sor. Comandte Gral
D.n M.o G. Vallejo

Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio [Bernardino], 1794-1871: [Carta a] Mo G. Vallejo, July 6, 1835

312

San Luis Rey
Has transmitted Vallejo's order to
Andrés Pico who states he does
not wish to continue in the
service and does not accept the
commission issued him
Transcript only.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Luis Rey. 6th July, 1839 No 217

Commandant Pico to Commandant Gen.l Vallejo, about Andres Pico's refusal to follow the Military profession, his non-acceptance of the Commission issued to him, & of the Command of Comp.y to which he was assigned.

Comand.a Militar
de San Luis Rey

Hize presente al Alferez
Dn Andres Pico la orden q. V.S. pasó á
mis manos ftha 14 de Mayo y me resol.
vió que ya tiene hecho presente q. no
es su voluntad seguir la Carrera Militar
y tiene hecha su renuncia, y no puede
desempeñar el Cargo que se le dá de
Comandante de dha Compañia por lo q.
queda el Alferez Dn Juan Salazar hecho
Cargo de la tropa como oficial q. es de
dha Compañia hasta la resolucion de
V.S.

Dios y Libertad San Luis
Rey Julio 6 de 1839

J. Ant.o Pico

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3/2a

Sor Comandte Gral. } Sonoma
Dn Mo G. Vallejo }

Enterado: y q cuando
sea tiempo se resolverá.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Pico, J[osé] Ant[oni]o [Bernardino], 1795-1871: [Carta a] Mo G. Vallejo, July 6, 1839 3/3

San Luis Rey
Pk needs hides for the troops.
With marginal note by Vallejo -
With transcript

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Luis Rey, July 6th 1839.

Commandant Pico to Command[te] Genl Vallejo asking for 60 deerskins to make garments for his men.

Comand[te] Militar
de San Luis Rey

Es de mucha necesidad
aserle presente á V. que bea sime
puede mandar Sesenta cueros de ve-
nado inclusas algunas gamusas p[a]
la tropa pues de todos estos renglones
está escaso este punto.

Dios y Libertad San
Luis Rey Julio 6 de 1839
J. Ant[o] Pico.

Sor. Comand[te] Gral.
Dn M[o] G. Vallejo } Sonoma

Que se le mandarán
en primera ocasion

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand[a] Militar 1839 San Luis Rey Julio 6.
de S. Luis Rey.

Es de mucha necesidad
aserle presente á V. que bea sime
puede mandar Sesenta cueros de ve-
nado inclusas algunas gamusas p[a]
la tropa pues de todos estos renglones
está escaso este punto. Dios y Libertad
S. Luis Rey Julio 6.
de 1839.

Sor Com[te] Gral. } Sonoma
D. M[o] G. Vallejo. } J. Ant[o] Pico

Que se le mandarán
en primera ocasion

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Pico, José Antonio Bernardino, 1794-1871] : [Letter to J.M.ª G.ª Vallejo, July 6, 1839] 3/4

San Luis Rey
Has received orders re André Pico,
and states need of clothing, provisions
and weapons for his troops, as well
as payment of wages. Mutilated.
With marginal note by Vallejo -
With transcript

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 314

San Luis Rey, July 6th 1839.

Commandant Pico to Commandant Genl. Vallejo, acknowledging reception of orders, and making known the ~~existence~~ of all resources of arms, munitions, and food from the post, and the necessity of providing the same, as well as some pay for the troops & men, and articles of clothing.

Comandancia Militar
de San Luis Rey

Son en mi poder las órdenes que V.S. ordenó al Sor. Alferez D.n Andrés Pico me entregase y para que se les pueda dar el debido cumplimto. espero se sirva V.S. tomar todas las providencias necesarias, porque de lo contrario no se podrán dar cumplimto. á todo lo que ordena lo primero es no haber con qué sostener los reclutas ó permanentes, que existen aquí no hay ningun recurso de nada es como una conquista, no hay ni una arma de ninguna clase ni un cartucho de fucil ni Cañon de ai para yá falta todo lo necesario pa. un soldado Como le hice presente estan-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

do yo en Sonoma; esta mision de San Luis, por lo que es la mantencion de la suministracion de comida me dice el Admor. que hay suficiente lo que es maiz y frigo y los demas renglones no los tiene que son de mas necesidad como es jabon manteca frijol zapatos y covijas por lo que espero de V.S. se sirva ver si consigue si la mision de San Fernando inclusa con la de San Gabriel suministran algo de estos renglones para esta tropa porque San Juan Capistrano y la mision de San Diego no hay esperanzas de nada de esto, quedando entendido que tomará V.S. todas las providencias que hallare por Conveniente, si manda algun porrateo para esta tropa no deje de mandar algunos capotes y algun dinero, papel y tabaco todo lo que espongo a V.S. en cumplimiento de mi obligacion

Dios y Libertad San

Luis Rey Julio 6 de 1839.

J. Anto Pico.

Sor. Comandte Grâl. de Sonoma
Don Mo Gle Vallejo

Enterado, y que se tomarán providencias para atenderlo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(Comand.te - Nº 314 - 1839 - San Luis Rey Julio 6
Com.te San Luis Rey)

Enterado, y q.e se tomarán las provi-
dencias q.e estiendan
lo.

Q/ Sin en mi poder la com.a
orig.l de orden al S.r T.
Cabo D.n Andres Pico me
entregue el parage de la
Puerta de Temecula en
Primer lugar se dirán las
Providencias q.e estas proviencias
necesarias para de la conclu-
sion no se podran dar cumpli-
mto a todo lo q.e ordena
lo primero es no haber cum-
plido sobre los resultados
permanentes q.e existen aqui
no hay ningun recurso de
nada el Corte una zanguija
ta, ni hay ni una herra-
de ninguna clase ni un
cuchillo de fierro ni cu-
ron de q.e pueda valerse
de la mision para hacer
de como la hiba prevenido
dando yo mi parecer, a
la Mision de San Luis por
lo.l es la manutencion
de la Administracion de lo-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

314 d

314 a

[illegible] el Numero
g.s hay suficiente b.g.a al
maiz y trigo y los demas
renglones no los tiene g.s
son de mas necesidad como
es jabon manta a frijol
Zapatos y ropitas por lo
q.e asegura de V.S. de servir
ver si consigue de la mision
de S.t Fernando incluy-
sa con la de S. Gabriel se
ministran algo de estos ren-
glones para esta tropa por
q.e San Juan Capistrano y
la mision de San Diego
no hay esperanza de na-
da ella esto, quedando enten-
dido q.e tendrá V.S. todos
los procedimientos q.e halla-
re por conveniente, si
manda algun porrito q.e
esta trofia no deje de man-
dar algunos Zapatos y al-
gun dinero papel y taba-
co todo lo q.e espongo a V.S.
en cumplim.to de mi obliga-
cion

Q. 109

(S.r Comand.te Ynsp.r
D.n M.l y. Sitjar)

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Salazar, Juan : Ranch a 2 Mª S. Vallejo, July 6, 1839

San Luis Rey,
Has receipt forms.
Transcript only.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 315. San Luis Rey, July 6th 1839.

Sub-Lieut. J. Salazar to Commandt Genl Vallejo acknowledging receipt of blank descriptions of soldiers.

Recibí por el de mi clase Dn Roberto Pardo setenta exemplares de filiaciones, lo q. anuncio á V.S. para su superior conocimiento.

Dios y Libertad. San Luis Rey, Julio 6 de 1839.

Juan Salazar.

Sor. Comandte Gral } Sonoma.
Don Mar.o G. Vallejo }

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 315a

Entregado

Sor. Comandte Gral
Dn. Mar.o G. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Salazar, Juan : [Carta a] Mar.° G. Vallejo, July 6, 1839

316

San Luis Rey
Re Andres Pico's refusal to take
command of Salazar's company.
With transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 316 San Luis Rey, July 6th 1839.

Sub. Lieut. Juan Salazar to Commandante Gral Vallejo announcing that Andres Pico refused to assume command of the cavalry Company, which he tenders him, in obedience to orders, & consequently he, Salazar, requisites to command it.

Recibi el of.l de V.S. fha 14 de Mayo en donde me ordena despues de otras cosas entriegue la Compa de mi mando al Alferez Dn Andres Pico. El dia 5 del presente se presentó en esta el mencionado Alferez y le hice ver la orden de V.S. y me contestó diciendo que tenia hecha su renuncia y no se hallaba en disposicion de seguir la Carrera de las armas; por lo que queda hecho cargo de mi Compañia hasta la resolucion de V.S. todo lo que comunico á V.S. para su superior Conocimiento.

Dios y Libertad. San Luis Rey Julio 6 de 1839.

Juan Salazar.

Sor. Comandte Gral. Don Mar.l G. Vallejo } Sonoma.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- San Luis Rey Julio 6.

No 316a

Recibi el of.l de V.S fha 14 de Mayo en donde me ordena despues de otras cosas entriegue la comp.a de mi mando al Alferez D.n Andres Pico. El dia 5 del presente se presento en esta el mencionado Alferez y le hice ver la orden de V.S. y me contesto diciendo q.e tenia hecha su renuncia y no se hallaba en disposicion de seguir la carrera de las armas; por lo q.e queda hecho cargo de mi comp.a hasta la resolucion de V.S. todo lo q.e comunico á V.S. p.a su superior conocimiento

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

316b

O. j. Lt.e Luis
Rey Julio 6 de 823

Juan Salazar

Sor. Comand.te Gral.
D. Mar.l G. Vallejo } D. Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, [José] Antonio [Bernardino], 1794-1871 : Carta a J.M. G. Vallejo, July 6, 1839

San Luis Rey
Juan Salazar is sending report
With transcript

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

317

San Luis Rey, July 6th 1839

Commandt Pico to the Commandt Genl Vallejo, about having forwarded his orders in regard to forwarding lists of troops, pay &c

Comandancia Militar
de S. Luis Rey

Con esta fha remito á V.S. el Alferes y Comandte de esta Compa D Juan Salazar las listas de revista y presupuesto de esta Compa como me lo ordena V.S. que lo verificara y queda contestado su oficio fha 12 del pp.

Dios y Libertad San Luis Rey Julio 6 de 1839

J. Antº Pico.

Sor. Comandte Gral. } Sonoma
D. Mº G. Vallejo }

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandancia Militar de S. Luis Rey — 1839 - San Luis Rey Julio 6.

N°317

Con esta fha remite á V.S. el Alferes y Comte de esta Compa D. Juan Salazar las listas de revista y presupuesto de esta Compa como me lo ordena V.S. que lo verificara y queda contestado su oficio fha 12 del pp.

Dios y Libertad
San Luis
Rey

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Julio 6. de 1839.

3 1/2

Sor. Com.te Gral
Dn. M.o G. Vallejo } Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, J[ose] Antonio [Remarkes], 1794-1871: [Carta a] Mariano G. Vallejo, July 6, 1839 318

San Luis Rey
Pertains to some recent documents
W.th transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 318

San Luis Rey, July 6th 1839.

Commandant Pico to Command.t Gen.l Vallejo, acknowledging receipt of correspondence between the Commandant General & Captain Salvador Vallejo.

Comand.a Militar
de San Luis Rey.

Es en mi poder la copia que con ftra Junio 12 me premitio V.S. delas Comunicaciones abidas entre la Com.a Gral y el Capitan D. Salbador Vallejo, lo que comunico á V.S. en cumplimiento de mi obligacion

Dios y Libertad San Luis Rey Julio 6 de 1839.

A. Ant.o Pico

Sor. Comandte Gral.
Don Mariano G. Vallejo } Sonoma.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.a Militar de San Luis Rey N.o 5.

1839 - San Luis Rey Julio 6.

[redacted]

No 318a

Comunicador la copia que con fha Junio 12. me remitio V.S. delas Comunicaciones abidas entre la Com.a Gral y el Capitan D. Salbador Vallejo, lo que comunico a V.S. en cumplimiento de mi obligacion

Dios y Libertad San Luis Rey Julio 6. de 1839.

Sor Com.te Gral M.no de Sonoma.
Mariano G. Vallejo

A. Ant.o Pico

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

3/9

Pico, José) Antonio [Bernardino, 1794-1871. (Late c.)] Mo G. Vallejo, July 6, 1839

San Luis Rey
He met Juan Salazar and his
troops in San Luis Rey.
With transcript

CB
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 319

San Luis Rey, July 6th 1839
Commandt Pico to Commandt Genl about
movements of troops &c -

Comandte Militar
de San Luis Rey

Participo á V.S. que llegué al punto de San Luis Rey, en donde encontré al Sor. Alferes Don Juan Salazar con la tropa los que se allan bajo mis ordenes como lo tiene ordenado V.S. esperando ver si resuelve sobre la casa que le señalé para cuartel de la tropa sirve benefica ponerse en arreglo pues es la pieza de mucha utilidad y espero de V.S. me resuelva sobre el particular.

Dios y Libertad San Luis Rey
Julio 6 de 1839.

J. Antº Pico.

Sor. Comandte Militar
Con Mº Gº Vallejo.

Summa.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 319 bis. 1839 — San Luis Rey Julio 6.

Comandte Militar
de San Luis Rey

Participo á V.S. que llegué al punto de San Luis Rey en donde encontré al Sor. Alferes D. Juan Salazar con la tropa los que se allan bajo mis ordenes como lo tiene ordenado V.S. esperando ver si V.S. resuelve sobre la casa que le señalé para cuartel de la tropa sirve benefica ponerse

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

3196

enarreglo pues es
tapies a demuestr
atividad y espe
ros de VS. merece
elba sobre el par
ticular.

Dios y li
bertad Sonoma
Rey Julio 6. de 839.

J. Ant.o Pico

Sor Com.te Gral
D. M.o G.z Vallejo / Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Guerra y Noriega, José de la, 1779-1851: [Carta a] Mariano G. Vallejo, July 6, 1839 320

Santa Barbara
Scribing documents in case against
Victor de la Cruz, Indian accused
of theft of hides.
With marginal note by Vallejo.
With transcript.

C-B
10

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Bárbara, July 6th 1839. No 320

Capt José de la Guerra y Noriega, Military Commandant at that place to Commandant Genl. M. G. Vallejo, accompanying proceedings against a soldier, recommends the sentence be carried out there by hiring him to some private person, so that his earnings may go to the payment of a portion of his debts.

Comandte Militar
del Pto de Sta Bárbara

Acompaño á V. S. el adjunto sumario formado de mi órden contra Victor de la Cruz, soldado del 2º Regimiento de infantería por complicidad en un robo de aperos, hecho á Don. José Antº Aguirre en la barraca que tiene en esta plaza, pª que V. S. con presencia de lo actuado pueda resolver lo que estime justo: pero si V. S. gustase convenir con el dictámen fiscal; opino que los seis meses que se imponen al reo para la correccion pudiese ser destinado en ellos á los trabajos de algun particular, por direccion de esta Comandancia, de cuyo modo, utilizaria algo el reo y haria pago á algunos á quienes debe.

Dios y Libertad, Santa

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Bárbara, July 6th 1839. Nº 320

Capt José de la Guerra y Noriega, Military Commandant at that place to Commandant Genl. M. G. Vallejo, accompanying proceedings against a soldier, recommends that sentence be carried out there by hiring him to some private person, so that his earnings may go to the payment of a portion of his debts.

Comand.te Militar
del Pto. de Sta. Bárbara

Acompaño á V. S. el adjunto sumario formado de mi órden contra Victoro de la Cruz; soldado del 2º Regimiento de infantería por complicidad en un robo de ovejas, hecho á Dn. José Antº Aguirre en la barraca que tiene en esta plaza, pª que V. S. con presencia de lo deducido pueda resolver lo que estime justo: pero si V. S. gustase convenir con el dictámen fiscal; opino que los seis meses que se imponen al reo para la correccion pudiese ser destinado en ellos á los trabajos de algun particular, por direccion de esta, Comandancia, de cuyo modo, utilizaria algo el reo y haria pago á algunos á quienes debe.

Dios y Libertad, Santa

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

320 c

Bárbara 6 de Julio de 1839.

José de la Guerra y Noriega.

Sr. Comandte Gral.

Dn. Mariano G. Vallejo

The Commandant Gen.l accedes to the above request.

Como parece al fiscal: pase copia del decreto al comandte de Sta Bárbara pa que segun solicita en su oficio relativo, esto á su disposicion. Victor de la Cruz pa que sufra la pena.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandancia Militar
del Pto. de Sta Barbara

6 Julio 1839.

Acompaño á V. S. el adjunto sumario formado de mi orden contra Victor de la Cruz, soldado del 2º Regimiento de infantería, por complicidad en un robo de cueros, hecho á D. José Antº Aguirre en la barraca que tiene en esta playa; para q.e V. S. con presencia de lo actuado, pueda resolver lo que estime

Como parece al fiscal: pase copia del decreto al comandte de Sta Bárbara pa que segun solicita en su oficio relativo, esto á su disposicion. Victor de la Cruz pa que sufra la pena.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

320c

justo: pero si V. S. gustase convenir con el dictamen fiscal, opino que los tres meses que se imponen al reo, para su correccion, pudiese ser destinado en ellos á los trabajos de algun particular, bajo direccion de esta Comandancia; de cuyo modo, utilizaria algo al reo y haria pago á algunos á quienes debe.

Dios ms

Libertad, Santa Barbara 6 de Julio de 1839.

Josè de la Guerra y Noriega

Sor. Comandte Gral.

D. Mariano G. Vallejo

320d

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

321

Pico, José Antonio [Bernardino], 1794–1871: [Late a.] M° G° Vallejo, July 6, 1839

San Luis Rey
Tells Vallejo he noticed a lampoon
against Vallejo and his brother on
the walls of a house in Santa Barbara

C.B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Julio 6- San Luis Rey- S. Antonio Pico dirije
Vallejo Le avisa que en Santa Bárbara apareciendo
D.N. Com. Gral. de M.S. Vallejo
pasquin contra su persona y otras varias, á quienes
en el se infurian insultos. Rey Julio 6 de 1839.

WP 321

Mi apreciable Gefe y Sor
Solo porgo este para saludar á US.
y mi prima Da Juana. ydemas de
la casa y le digo que cada dia me
cuesta mas de sonsera y mucho
pienso en que lo digo de finido y ya
do pues a que no mas portenezco ma
se me empeño con US. el benir á
traber, y tambien digo que si no se
pone esto contra pa mi beranime
muy gustoso al lado de US. de lo.
que se admiran Sq. dicen q. es desti.
ero Uds digo y. nis saben lo que dicen
Vamy á otra cosa le comunico á US.
que ami pasado por Sta Barb.a

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Vemos en un par q.e en la esquina de una casa cerca de la obraci.n de dho.s endonde Maltrataban Muchos á V.S. y sus hermanos y habiendo ellos ofrecidose conbersar con ellos dijeron q.e no querian conversar con ellos q.e se fuesen sap.a Cortijuan Lopicano y Silvio q.e yan a esemplar en para q.e no hubiesen lesion de las autoridades esxegidas q.e ha V.S. los cepa y sino los hallare ellos dicen q.e para mañana esprecisamente se Salban. y V.S. Ordene á Su Subdicto q.e primo q.e la estima ápresia y B.L.M.

Sta. Fee

3216

Por tanto suplico á V.S. se sirva mandar se libre el mandamiento de Estilo para q.e con el V.S. pida se retrate mi pleno y sea por V.S. subscrito

Cruz

3216

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

322

Salazar, Juan : Clerk of Guadalupe Vallejo, July 6, 1839

San Luis Rey
Requests Andres Pico's position

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839. Julio 6 – San Luis Rey – Juan Salazar, suplica al Comte. Gral. Mr. G. Vallejo le conceda el puesto que ha renunciado Don Andrés Pico ——— "

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 322

San Luis Rey 6 de Julio de 1839.

Sor. D. Guadalupe Vallejo

Mi apreciable Gefe

Con algun rubor como la pluma para molestarlo: pero satisfecho de su generosidad y buenos sentimientos paso á la suplica.

Esta se contrae á decirle q.e en virtud de no querer continuar en el servicio el Sor. D. Andres Pico, tenga á bien dejarme en su lugar, pues mi antiguedad en el servicio, edad abanzada y una enfermedad cronica q.e me molesta, seran otros tantos obstaculos q.e me imposibiliten en desempeñar en otro punto.

Aqui cuento con el temperamento templado q.e conviene á mi edad, y de hay es q.e podré servir este destino con la eficacia posible, si es q.e V.S. lo hay por conveniente.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Dígnese V. mi molestia y sólo atienda al justo motivo q.e alego. Recibiendo entre tanto las sinceras protestas de mi afecto y consideracion como de un subord.o q.e b. s. m.

Juan Salazar

3204

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Guerra y Noriega, José de la, 1775-1858: [autog.] Mariano Guadalupe Vallejo, July 6, 1839

323

Santa Barbara
Had supposed a letter from Vallejo,
but it has not come.
There is no no. 324.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

N°223 Santa Barbara 6 de Julio de 1839

José de la Guerra y Noriega a

Sor. D. Mariano Guadalupe Vallejo

Sobre ningun interes

Mi estimado Amigo: A su paso por este Partido, el Teniente Rico, me alcanzó mucho q.e V. le había encargado que una carta que tenia que remitirle desde San Luis, me la dirigiese á mi con seguridad, y suponiendo recibirla en pocos dias, suspendé el envio del estraordinario; pero la demasiada demora me hace ya no aguardar mas, porque aunque la Paz celebrada con Francia, parece que hace casi innecesario su despacho, lo hago con todo, por cumplir la prevencion de V.

Mi mano se halla ahora mas temblorosa que nunca, por cuyo motivo no escribo de

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

mi letra, pero entiendo que el Amanuense
que salada a V. merece la confianza de
ambos.

Esta familia salada a V. y yo
con mi acostumbrado afecto, hoy su affmo.
Amigo y Servidor q. b. s. m.

José de la Guerra y
Noriega

3234

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

THERE IS NO FOLDER #324

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

325

Salazar, Juan : [Carta a] M.ª G.ª Vallejo, July, 6, 1839

San Luis Rey
Sending reports.
With marginal notation by Vallejo.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

M0325

San Luis Rey - July 6th 1839.

Juan Salazar, Sub-Lieut. Commandg Cavalry Company at ~~S. Diego~~ Luis Rey, to Commandant Gen.l Vallejo, sending lists of his troops & other documents connected with the service.

Paso á manos de V.S. las Revistas de Comisario con sus respectivos pret= supuestos, inclusa una lista de los Soldados que pretenden sus licencias, lo que comunico á V.S. para su superior conocimiento.

Dios y Libertad San Luis Rey Julio 6 de 1839.

Juan Salazar

Sor. Comandte Gral. }
On M.o G.l Vallejo } Sonoma

Recibo: que se permiten las licencias; que en lo sucesivo no se incluya en el Presupuesto el sueldo del Sargento Camilo Salazar por

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

sacarle en esta compañía
Oficio para que informe, desde q fha y con que orden pasa revista el Capitan Zamorano en aquella Comp.ª

325 Sup

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Julio 6– San Luis Rey– Juan Salazar– Remite al Comte Gral Vallejo las listas de revista y pases puestos de la compª de su mando. Incluye igualmente, una lista de los soldados que solicitan su licencia final

W 3256

Recibo: q se N. Mitten las licencias; q en lo sucesivo no se incluya en el Presupuesto el sueldo del Cabo q cesa, sabiendo por cierto q lo sacaba en esta compañía.
Oficio Vª. q. informe, desde q fha, y con q orden pasa revista el Capitan Zamorano a esa compañía.
Ft. Comte Gral. D. M. G. Vallejo

Sonoma

Remito a Vª. las revistas de Comisario con sus respectivos pases de puestos, incluso una lista de los Soldados q. piden sus licencias, hoy q. comunican a este Pº. los q. deberán consecuirlo.
Dios y Libtª. San Luis Rey Julio 6 de 1839.

Juan Salazar

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

326

Pico, Jesus Antonio (Bernardino, 1794-1871): [Calif. a.J. Mo. 6. Valley, July 6, 1839

San Luis Rey,
States his difficulty in gathering together
troops, since he is without any kind of aid.
With handcopy.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W 326 San Luis Rey, July 6th 1839.

Commandante Pico to Commandante Genl Vallejo, explaining how utterly impossible it is for him, owing to want of resources, to concentrate his force in one place, & to protect the post, there are no apes among the natatantes &c

Comandte Militar
de San Luis Rey

Son en mi poder los dos oficios de V.S. fechados Junio 12 en donde me ordena q no conviniendo que en las circunstancias presentes esten dispersas las tropas del Departamto y que reuna á un solo punto la de mi mando, ya digo á V.S. que es muy difícil el poder dar este paso por hallarme absolutamte sin auxilios de nada, como se lo hago presente y lo mismo digo de lo demas que me ordena que tome las medidas que estén á mi alcance para precaver la jurisdiccion de mi mando todo esto aquí es en vano porque no hay ni entre el vecindario ni entre uno y otro estrangero

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

326a

que hay no tienen armas ni municiones
lo que comunico á V.S. en cumplimien
to de mi obligacion

Dios y Libertad San Luis
Rey Julio 6 de 1839

D. Antonio Pico.

Sor. Comandte Gral.
Dn M° G. Vallejo. } Sonoma

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

M 326b 1839 - San Luis Rey Julio 6.

(Pueblo Militar
de San Luis Rey)

Interesado.

Por dos mi persona hasta
q.e se de. p.te. Comis.o
en virtud de orden q.e
se comunicara q.e en los
circunstancias presentes de
ben disponer los Vecinos de
Dependencia q.e reuna á
un tiro pronto la fuerza de mi
mando, por tanto digo á V.S. q.e
me hallo sumamente sorprendi
do en este paso por hallarse
mi Abastecimiento, sin recur
sos si mas tarmo de lo
hago presente y lo mismo
digo de la Fuerza q.e me
halla q.e tiene Caballadas
q.e estan á mi alcanse para
precaver la fugidad de
mi mando tanto esto ag.a mi
quedara por q.e no dejo de
entre el vecindario mi entu
sino q.e otro cualquiera q.e haya
no tienen armas ni municiones
lo q.e comunico á V.S. en cum
plimiento de mi obligacion

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

326 C

Por Comandante Gral.
Dn. Mariano Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

327

Pico, [José] Antonio [Bernardino], 1794-1871 : [Carta al] Comandte gnl, July 6, 1839

San Luis Rey
Juan Salazar will be leaving on the
12th for Los Angeles to attempt to
get some recruits.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(Prefecture Archives
de S. Luis Rey

N°327

Entered.

1839- Julio 6- San Luis Rey- S. Antº. Pico acompañe candalé que el Alferez Salazar sale pª Los Angeles á reclutar fuerte pª el servicio de las armas —"—

Participo á V.S. pª al 10 del pte. mes sale el Alferez Dn Juan Salazar á la Ciudad de los Angl.s á reclutar algunos Guaimiles como no le tiene V.S. ordenado y he determinado q.e sean voluntarios, q.e tomen la Matrícula y de no ser así dar parte á V.S. para q.e de lo contrario forzados en este punto no pueden permanecer, tambien digo q.e la fuerza q.e se reclute en estos puntos para el Cantón q.e tiene un destacamento de mi subordinacion q.e sostenga y cumplir con sus ordenes.

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3276

Lib.ª San Luis Rey
Julio 6 de 1839.

J. Ant.º Pico

Sor. Comand.te Gral.
Dn. Mig.l Vallejo
S. Monica

111

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Carrillo, Raymundo : [Carta al Comandante militar de Santa Barbara, July 7, 1839 328-329

Santa Barbara
Contemporary copy of letter concerning the
Arrillaga case. For transcript see no. 307.
328. Guerra y Noriega, José de la, 1779-1858;
contemporary copy of his reply to Carrillo, July 7, 1839,
compiled by Guerra y Noriega. For transcript, see
no. 307.

C.B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft
Bancroft Li

N.° 4 — 1839 — Santa Barbara Julio 7. —

(Vease la copia n.° 4 — Julio 8)

11928

Copias

Sub-Prof.ª del 2.º Distrito = El Juez de Paz D. Jose Ma. Rojo, ha dirigido á esta Sub-Prefectura una comunicacion q.e sustancialm.te se reduce á decir q.e Vno admitio segun su orden en la pral á José Andrade q.e pr.ª aquel Juzgado fue preso justam.te y en atencion á esto lo puso en una pral llamada la casa de mata, y V.ª se lo reclamó con el Alf.z D.n Roberto Pardo y una Guardia de cinco Hombres armadas, cuya fuerza quedó á poca distancia de este Juez, y el ofic.l pasó á darle la orden verbal de V. p.a q.e entregase al mencionado Andrade y habiendose resistido dho. Juez, lo tomo V.ª pr.ª la pra. Yo estraño altam.te de esa Comand.ª el q.e en este asunto, no se me hubiese dado el debido conocim.to como Gefe y Juez político = Las Autoridades Politicas y Militar, no deben faltarse al fuero q.e cada una goza, y se ha visto q.e V. prevalido de la pra q.e mando los ha sorprendido, cuya dha pra. esta tambien á mis ordenes cuando la pidas lejos de esto y en obsequio de mi Sueldo, he contenido la tranquilidad publica q.e pudo alterarse de algunos animos q.e con patriotismo se han ofrecido sin ser llamados á sostener sus autoridades q.e con las armas se quisieron ultrajar, en cuya virtud si esa Comand.ª pr.ª tener dha pra armada hade hacer el uso de ella, en estos terminos ilusorio, es q.e haiga de otro fuero pues interino, tenga la imbestidura q.e pr.ª las Leyes de la Nacion, tengo el honor de servir, defenderé en justicia, y en lo q.e este á mis limitados conocim.tos el fuero civil cumpliendo en esta parte con mi deber = La Cuestion se elevará á consulta á la autoridad Sup.or

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

riod.ª y p.r su medio se nos comunicara, interin se resuelve quedara suspenso el juicio respecto á Jose Andrade = Dios y Libertad. Sta Barbara = Julio 7 de 1839 = Raymundo Carrillo = Sr. Comand.te militar del Punto.

= Con mi acostumbrada complacencia me he impuesto de la Nota de V.d de este dia, y estamos de acuerdo en esperar la decision superior sobre si mi Criado Andrade, debe, ó no, gozar el fuero de su amo; p.r lo demas, puede V. persuadirse q.e la fuerza armada q.e tengo el honor de mandar, ha estado y esta p.ra sostener el Gob.no, y de esto ha dado pruebas p.r no nunca p.r obsequiar caprichos ni degradaciones humillantes de ninguna autoridad q.e trate de vejar su decoro = y es quanto p.r ahora he creido deber contestar á V. conseq.te á su nota citada = Dios y Libertad = Julio 7 de 1839 = Jose de la Guerra y Noriega. S.r Sub-Prefecto del segundo Distrito.

Son Copias de sus originales q.e certifico

Jose de la Guerra y
Noriega